ABSTURZSICHERNDE VERGLASUNG

Integriert im System PAKTO® und ELITE XT

GROWE
Rollläden und Insektenschutz

roltex®
Rollläden und Insektenschutz
Ein Unternehmen der **GROWE-GRUPPE**

Der **GROWE/ROLTEX Absturzsichernde Verglasung (ASV) Katalog** (Stand 01/2021). Alle Lieferungen erfolgen gemäß unseren Liefer- und Geschäftsbedingungen. Sämtliche Preise verstehen sich in EURO zzgl. der gesetzlichen Mehrwertsteuer.

Bestellungen liefern wir mit eigenen Fahrzeugen. Technische Änderungen, die dem Fortschritt dienen, behalten wir uns vor. Für Druckfehler wird keine Haftung übernommen.

Hinweis zur Lieferung für absturzsichernde Verglasung – integriert im Rollladenaufsatzkasten PAKTO® und ELITE XT.
Rollladenelemente mit Führungsschienen für integrierte absturzsichernde Verglasung werden nur als fertig konfektioniertes System (ohne Glas) geliefert.

Da GROWE/ROLTEX als Systemlieferant nicht alle für das System der ASV benötigten Bauteile wie die Glasscheibe oder das Fenster mitliefert, kann die Überprüfung dieser Bauteile anhand der Vorgaben nur durch denjenigen erfolgen, der das System endgültig verbaut. Dieser muss auch die beiliegende Übereinstimmungserklärung entsprechend vervollständigen und dem Bauherrn übergeben.

Die Vorgaben aus der beiliegenden Verarbeitungs- und Montageanleitung sind unbedingt einzuhalten.

08

ABSTURZSICHERNDE VERGLASUNG

Die Absturzsicherung kommt zum Einsatz, wenn baulich vorgeschriebene Brüstungshöhen unterschritten werden. Ist eine hohe Transparenz die Vorgabe, so sind durchgehende Verglasungen (Sicherheitsglas) der Trend im hochwertigen Wohnungs- und Einfamilienhausbau.

GROWE/ROLTEX bietet ein ALU-Führungsschienensystem für absturzsichernde Verglasung als hochwerte Systemlösung an.

Die Verglasung ist in der Rollladenführungsschiene integriert und kann im System PAKTO® und ELITE XT mit Rollladen und Raffstore, als Sicht- und Sonnenschutz, kombiniert werden.

Die Integration der absturzsichernden Verglasung bedarf immer einer objektbezogenen Ausführungsplanung und den Einsatz aufeinander abgestimmter Komponenten.

Produkt-Video
Absturzsichernde Verglasung
im System PAKTO® integriert

https://www.youtube.com/watch?v=cQ_dnOsHR-A

INHALTSVERZEICHNIS

Absturzsichernde Verglasung 6

PAKTO® – ASV

Produktbeschreibung 8
Führungsschienen (RG) 10
Führungsschienen (RS) 12

ELITE XT – ASV

Produktbeschreibung 14
Führungsschienen (RI, RG) 16
Führungsschienen (RS) 17

Ausführungsplanung

Ausführung und Lieferung Führungsschiene ASV 18
Ausführung Montageplanung 19
Ausführung und Montage nach Behang 20

Windwiderstandsklassen 22

Informationen & Bestellhinweise

Allgemeine Hinweise 24
Bestellscheine 26

Liefer- und Geschäftsbedingungen 30

Absturzsichernde Verglasung

Produktbeschreibung

Wir bieten mit unserem ALU-Führungsschienensystem „ASV“ als integrierte absturzsichernde Verglasung im System PAKTO® und ELITE XT eine hochwertige Systemlösung, die bei verschiedenen Bausituationen und Fensterkonstruktionen im Neu- und Altbau, den unterschiedlichen Konstruktionen von monolithischen, zweischaligen und gedämmten Gebäudehüllen sowie der Einsatz von Prallscheiben in Kombination mit Rollladen und Raffstoreanlagen eingesetzt werden kann.

Zu beachten ist das die Integration einer Absturzsicherung bei bodentiefen Fenstern und Türen oder Fenstern mit verringerter Brüstungshöhe, immer einer objektbezogenen Ausführungsplanung und den Einsatz aufeinander abgestimmter Komponenten bedarf.

Die aufgeführte Bauart der „ASV“ ist als ein 2-seitig linienförmig gelagertes, absturzsicherndes Verglasungssystem, das nach DIN 18008-4, Kategorie A, gemäß Bay TB, Lfd. Nr. C 4.12 der aktuellen Fassung, zweiseitig rechts und links am Blendrahmen verschraubt wird. Dieses ist als durchlaufendes Aluminiumführungsschienensystem, das zusätzlich zur Aufnahme von Rollladenpanzern oder Raffstore ausgelegt.

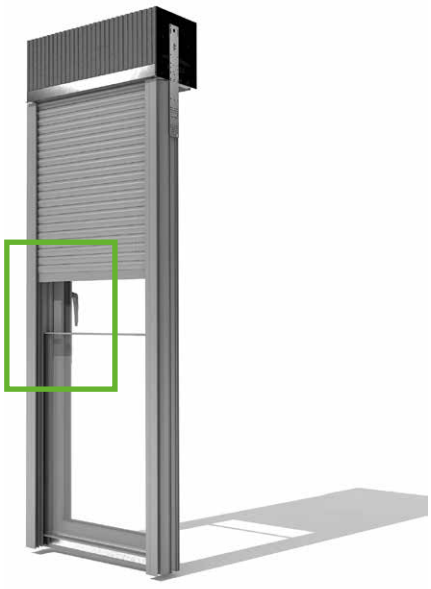
Die „ASV“, eine integrierte absturzsichernde Verglasung als Vorsatzkonstruktion von GROWE/ROLTEX, kann an handelsüblichen Blendrahmen aus Kunststoff, Aluminium, Holz-Aluminium und Holz eingesetzt werden.

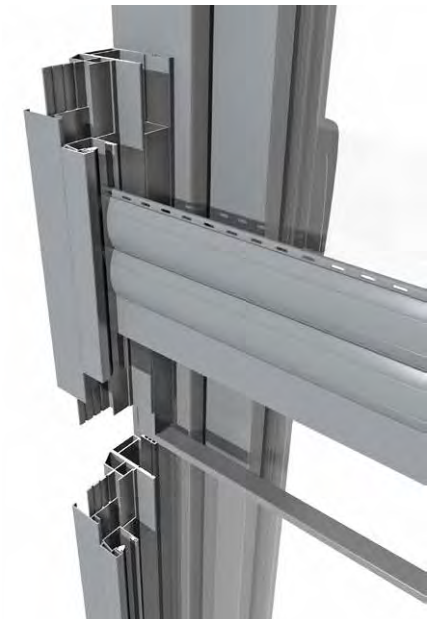
Ausführliche Beschreibungen zum System PAKTO® und ELITE XT, wie z. B. zur Ausführung, Details und der Befestigung, entnehmen Sie bitte aus den Hauptkatalogen. Diese sind komplett für das absturzsichernde Führungsschienensystem übertragbar.

In dieser Unterlage wird ausschließlich auf den Einsatz und Ausführung der absturzsichernden Führungsschienensysteme mit integrierter Verglasung eingegangen.

PAKTO® UP (RG)

PAKTO® UP (RS)





PAKTO® – ASV

Produktbeschreibung

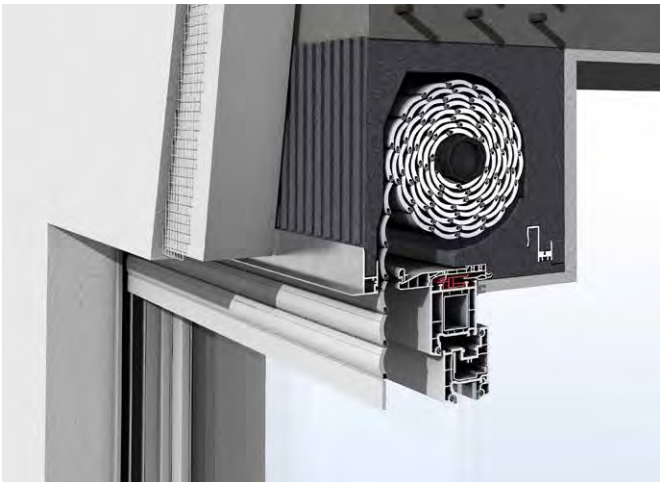
PAKTO® – Ein System für jede Anwendung

Wir bieten mit unserem ASV ALU-Führungsschienensystem im System PAKTO® eine hochwertige Systemlösung an, die individuell konfektioniert bei verschiedenen baulichen Anforderungen in Kombination mit Rollladen und Raffstore eingesetzt werden kann.

Das System PAKTO® besteht aus hoch wärmedämmenden Polystyrolhartschaum (EPS) und überzeugt mit hervorragenden Leistungswerten im Wärmeschutz in jeder Einbausituation. In Kombination mit der ASV ist das System PAKTO®– in 280 - 365 mm Tiefe, 250 und 300 mm Höhe einsetzbar, zusätzlich kann der Kasten auch in der Tiefe innen, außen und in der Höhe oben mit Dämmung nach Vorgabe für jede Einbausituation angepasst werden. Der PAKTO® Neubau-Aufsatzrollladenkasten kann mit unterschiedlichen Kastenabschlussprofilen je nach Anforderung in alle handelsüblichen Putzsysteme einfach integriert werden. Alle Varianten und Ausführungsdetails sind dem Hauptkatalog PAKTO® zu entnehmen und auf das ASV-Führungsschienensystem übertragbar.

In der ASV Variante ist bei der Ausführung Rollladen und Raffstore die Revision außen (RG Raumseitig geschlossen). Auf der Innenseite wird der Rollladenkasten komplett eingeputzt und luftdicht abgeschlossen.

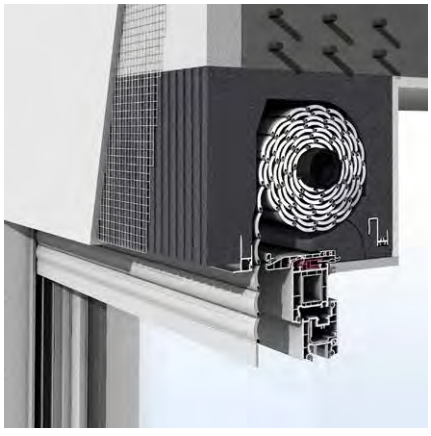
Für die Befestigung der Bauelemente im Baukörper können in Verbindung mit dem PAKTO® alle Kastenbefestigungen, das Spezialverstärkungseisen und die Verstärkungskonsolen in Verbindung mit der absturzsichernden Verglasung kombiniert werden.



Einbausituation PAKTO® UP mit ASV (RG)

System PAKTO® mit folgenden Ausführungen

Kastenausführung	Tiefe	Höhe	Revision
Rollladen	280 – 365	250 und 300	von außen
Raffstore	280 – 365	300	von außen

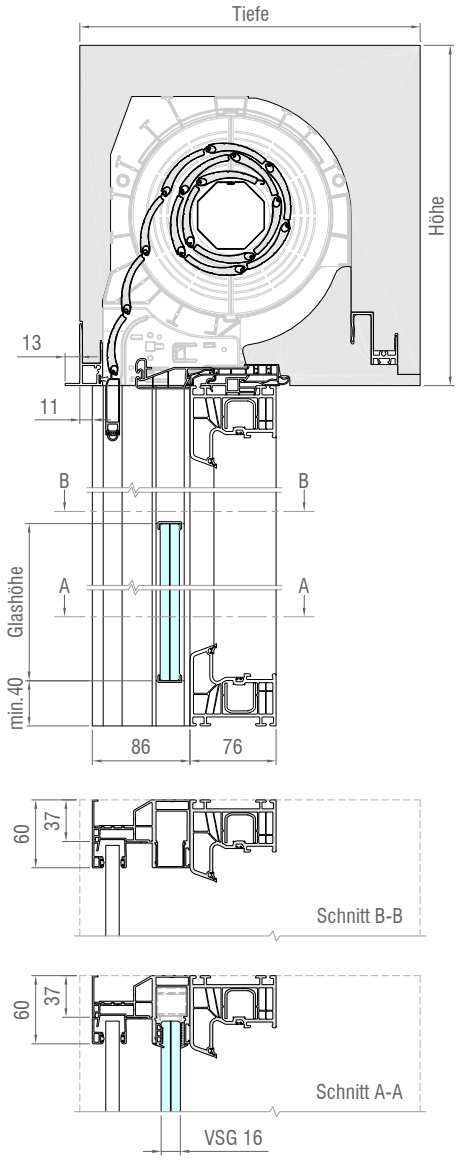


Einbausituation PAKTO® UP-LV (RG) 365/300

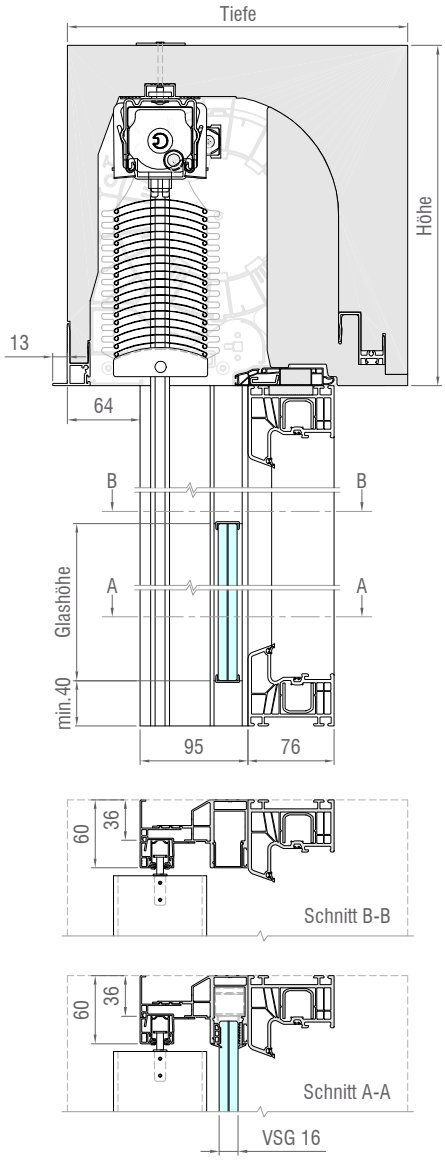
Einbausituation PAKTO® HK (RG) 300/300

Einbausituation PAKTO® HB (RG) 300/300

Raumseitig geschlossen (RG)

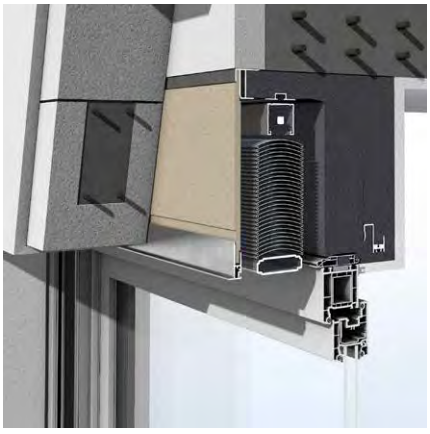


Raffstore (RS)



Einbausituation PAKTO® UP (RS) 300/300

Einbausituation PAKTO® HK (RS) 300/300



Einbausituation PAKTO® HB (RS) 300/300

PAKTO® – ASV Führungsschienen

Position der Führungsschiene | Raumseitig geschlossen (RG)

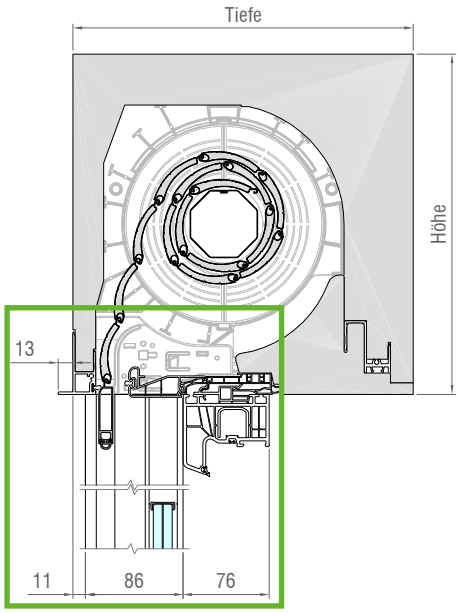
PAKTO® UP | PAKTO® UP-LV

Einsatzempfehlung:
Der PAKTO® UP und PAKTO® UP-LV als Putzvariante wird vorrangig im monolithischem Mauerwerk sowie allen Putzbauten eingesetzt und kann in Wärmedämmverbundsystemen eingebunden werden.

Konstruktionsmerkmal PAKTO® UP:
Die Führungsschiene ist 11 mm von Außenkante Kastenschale eingerückt. Bei großen Elementbreiten kann durch den Einsatz der 35er und 70er Abschlussschiene die Außenblende zusätzlich verstärkt werden.
Für die unterschiedlichen Einbausituationen kann der PAKTO® UP auch innen und/oder außen nach Vorgabe mit EPS in der Tiefe aufgedoppelt werden. Somit kann die Lage des Fensterrahmens im Baukörper je nach Außenwandsystem und Einbausituation den Anforderungen für einen optimalen Putzanschluss angepasst werden.

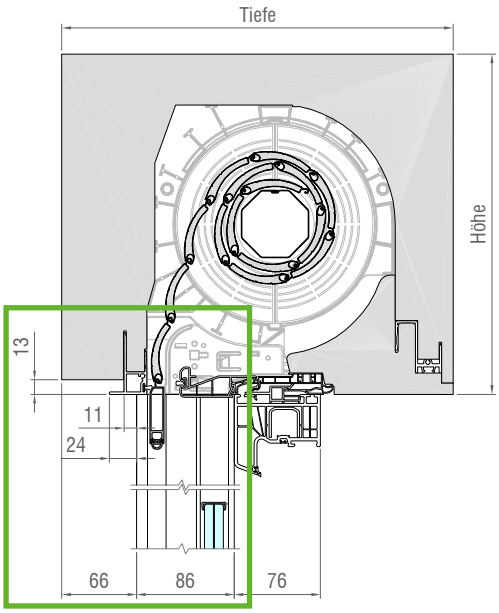
Konstruktionsmerkmal PAKTO® UP-LV:
Die Führungsschiene ist von der Außenkante Kastenschale 66 mm eingerückt und gewährleistet bei monolithischer Bauweise in den Wandstärken 345 mm und 365 mm einen konstruktiven Rücksprung für den Anschluss aller handelsüblichen Putzsysteme.
Im Standard wird die äußere Abschlussschiene mit 13 mm Schenkel geliefert, für den universellen Putzanschluss kann alternativ die Abschlussschiene ohne Schenkel (0 mm) eingesetzt werden.
Für die unterschiedlichen Einbaupositionen kann der PAKTO® UP-LV auch innen nach Vorgabe in der Tiefe angepasst werden oder mit EPS in der Tiefe innen aufgedoppelt werden.

FS-Position

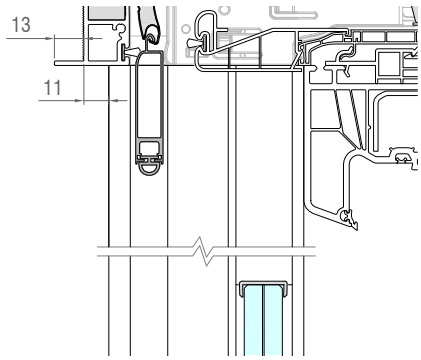


PAKTO® UP (RG) 300/300

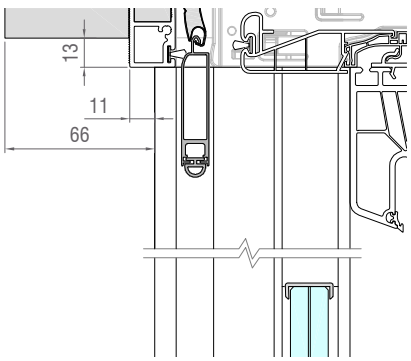
FS-Position



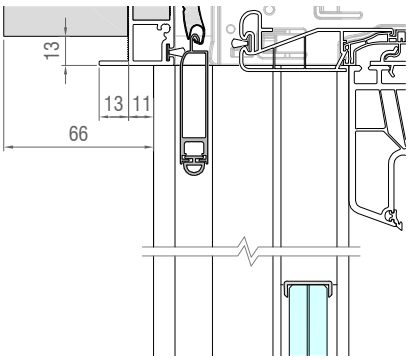
PAKTO® UP-LV (RG) 300/300



Detail PAKTO® UP (RG) 300/300



Detail PAKTO® UP-LV (RG) 300/300, Abschlussschiene 0 mm



Detail PAKTO® UP-LV (RG) 300/300, Abschlussschiene 13 mm

PAKTO® HK | PAKTO® HB

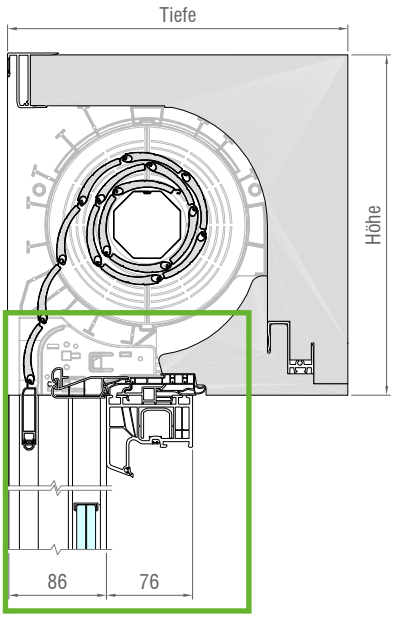
Einsatzempfehlung:

Der PAKTO® HK als Halbschale ist das Produkt für den zweischaligen Mauerwerksbau und Holzrahmenbau mit Anschlag. Die Ausführung PAKTO® HB mit Blende wird eingesetzt, wenn die Halbschale nach außen geschlossen werden soll oder ein gerader fester Abschluss zum bauseitigen Sturz erforderlich ist.

Konstruktionsmerkmal:

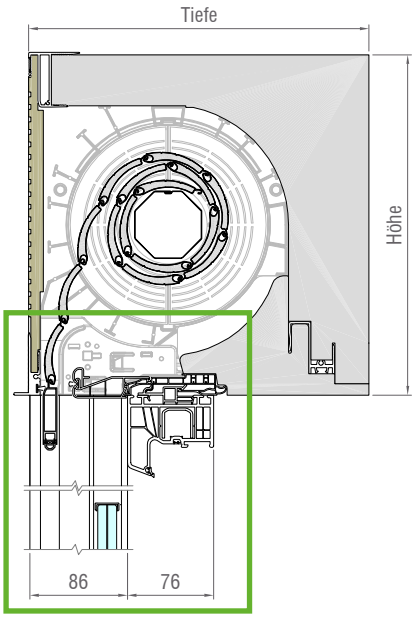
Die Führungsschiene ist in der Ausführung HK und HB mit Außenkante Kasten – Kastenblende bündig, und wird in Konstruktionen mit Anschlag eingesetzt. Die Abschlussschiene der Blende wird im Standard mit 13 mm Schenkel und kann optional auch ohne Schenkel mit 0 mm gefertigt werden.

FS-Position

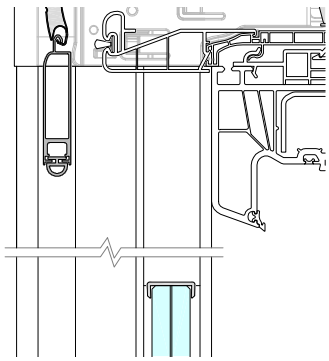


PAKTO® HK (RG) 300/300

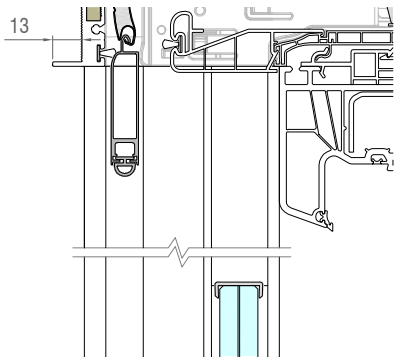
FS-Position



PAKTO® HB (RG) 300/300



Detail PAKTO® HK (RG) 300/300



Detail PAKTO® HB (RG)300/300

PAKTO® – ASV Führungsschienen

Position der Führungsschiene | Raffstore (RS)

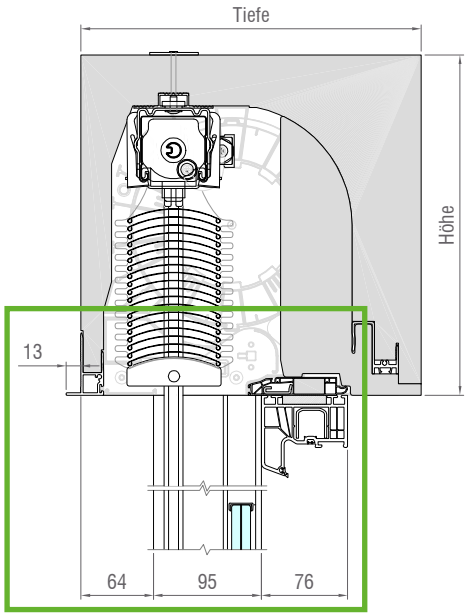
PAKTO® UP

Einsatzempfehlung:
Der PAKTO® UP als Putzvariante wird vorrangig im monolithischem Mauerwerk sowie allen Putzbauten eingesetzt und kann in Wärmedämmverbundsystemen eingebunden werden.

Konstruktionsmerkmal PAKTO® UP:
Die Führungsschiene ist 64 mm von Außenkante Kastenschale eingerückt. Bei großen Elementbreiten kann durch den Einsatz der 35er und 70er Abschlussschiene die Außenblende zusätzlich verstärkt werden.

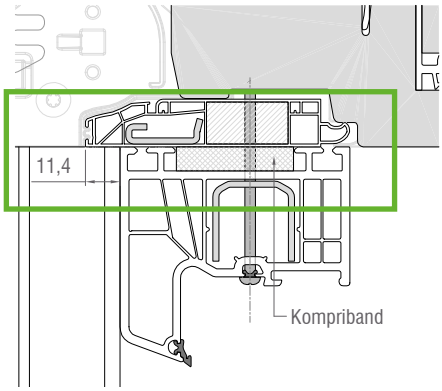
Für die unterschiedlichen Einbausituationen kann der PAKTO® UP auch innen und/oder außen nach Vorgabe mit EPS in der Tiefe aufgedoppelt werden. Somit kann die Lage des Fensterrahmens im Baukörper je nach Außenwandsystem und Einbausituation den Anforderungen für einen optimalen Putzanschluss angepasst werden.

FS-Position

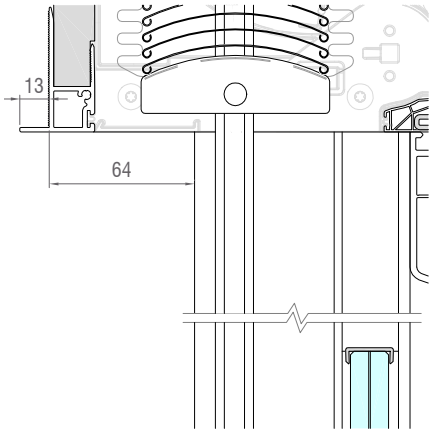


PAKTO® UP (RS) 300/300

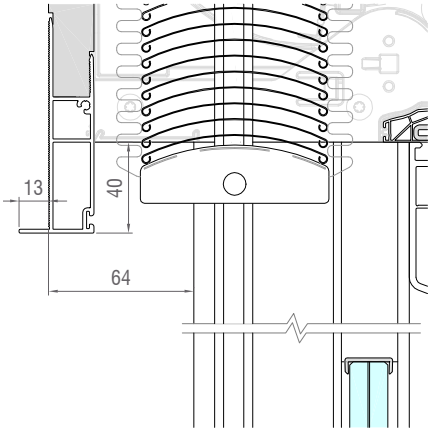
Befestigung Blendrahmen



Bitte beachten: Die ASV-Führungsschiene im Raffstore ist 95 mm tief und somit entspricht diese nicht dem System-Standard (86 mm). Im PAKTO® Raffstore wird im Standard das glatte Basisprofil (50361) eingesetzt. Aus diesem Grund werden keine Adapter-Profile mitgeliefert und der Blendrahmen ist von unten in das Basisprofil zu verschrauben.



Detail PAKTO® UP (RS) 300/300



Detail PAKTO® UP (RS) 300/300, Blendenverlängerung (ALU)

PAKTO® HK | PAKTO® HB

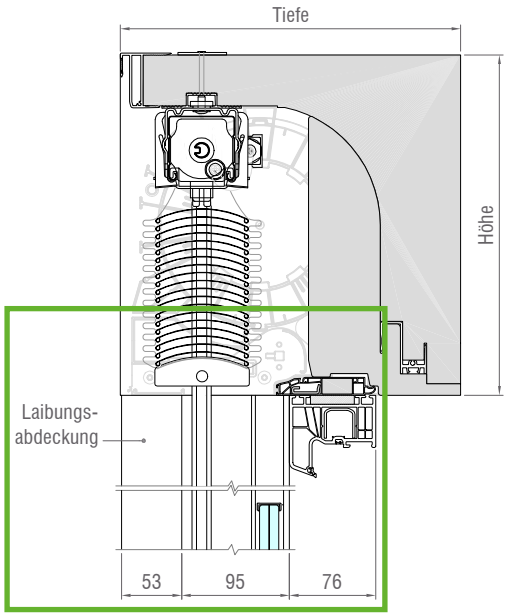
Einsatzempfehlung:

Der PAKTO® HK als Halbschale ist das Produkt für den zweischaligen Mauerwerksbau und Holzrahmenbau, die Ausführung PAKTO® HB mit Blende wird eingesetzt, wenn die Halbschale nach außen geschlossen werden soll.

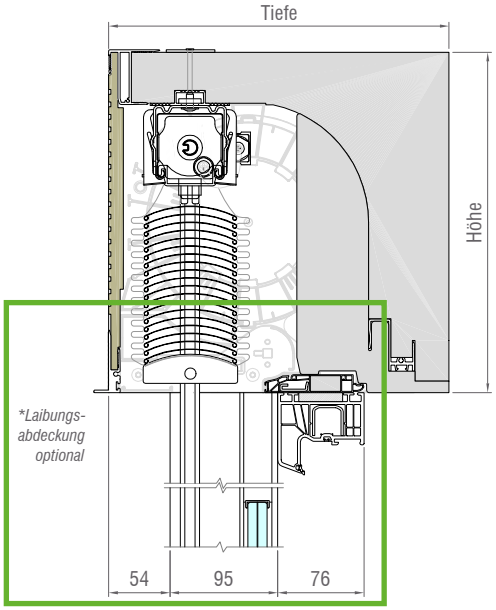
Konstruktionsmerkmal:

Die Führungsschiene ist mit einem Zusatzprofil (Laibungsabdeckung) mit der Außenkante Kastenblende bündig und wird in Konstruktionen mit Anschlag eingesetzt. Die Abschlussschiene ist generell ohne Schenkel verfügbar.

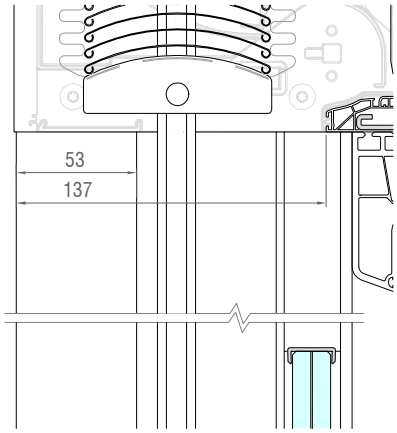
FS-Position



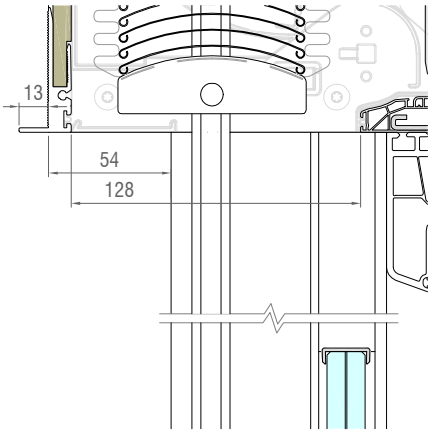
PAKTO® HK (RS) 300/300



PAKTO® HB (RS) 300/300



Detail PAKTO® HK (RS) 300/300



Detail PAKTO® HB (RS) 300/300

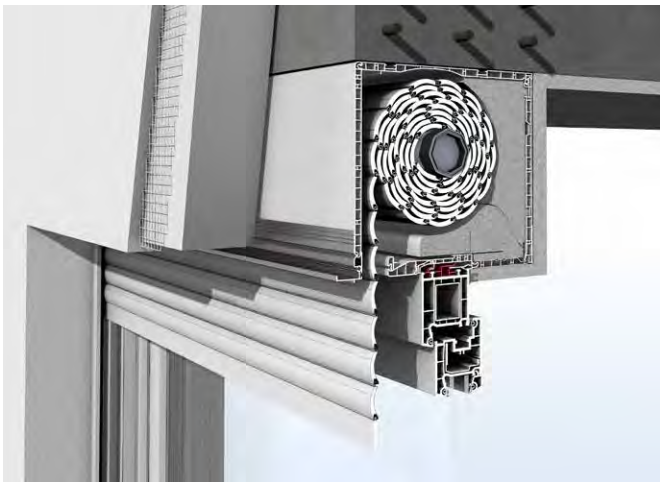
ELITE XT – ASV

Produktbeschreibung

Der ELITE XT ist ein Kunststoffaufsatzkastensystem, das in jeder Mauerwerkssituation variabel, vielfältig eingesetzt und integriert werden kann. Der Kunststoffrollladenkasten kann in der Tiefe innen und außen sowie auch in der Höhe oben zusätzlich mit Dämmung den vorhandenen Mauerwerksituationen flexibel nach Vorgabe aufgedoppelt werden. Dabei ergänzen unterschiedliche Kastenabschlussprofile aus PVC und Aluminium im Innen- und Außenbereich den Anschluss an alle handelsüblichen Putzsysteme.
Für die Befestigung der Bauelemente im Baukörper können mit dem ELITE XT Aufsatzrollladenkasten außerdem auch alle Befestigungselemente wie das Spezialverstärkungseisen und die Verstärkungskonsolen in Verbindung mit der absturzsichernden Verglasung kombiniert werden.

Das Rollladenkasten-System- ELITE XT mit Revision außen (RG) wird eingesetzt, wenn maximale Luftdichtigkeit gefordert wird, erreicht wird dies durch das versetzte Basisprofil, dadurch kann der Kasten innen komplett eingeputzt und luftdicht abgeschlossen werden.

Als Raffstorekasten-System ELITE XT liegt der Schacht für den Raffstore auf der Außenseite und kann innen und außen überputzt und somit individuell an die gewünschte Bausituation angepasst werden. Durch den Einsatz eines aufsteckbaren, verlängerten Aluminiumabschlusswinkel an der Außenblende können selbst größere Elemente realisiert werden, ohne das der Behang von außen sichtbar wird. Im Standard hat der ELITE XT eine Schachthöhe von 230 mm und mit Blendenverlängerung von 270 mm.



Einbausituation ELITE XT 255/240 (RG)

Einbausituation ELITE XT 255/240 (RS)

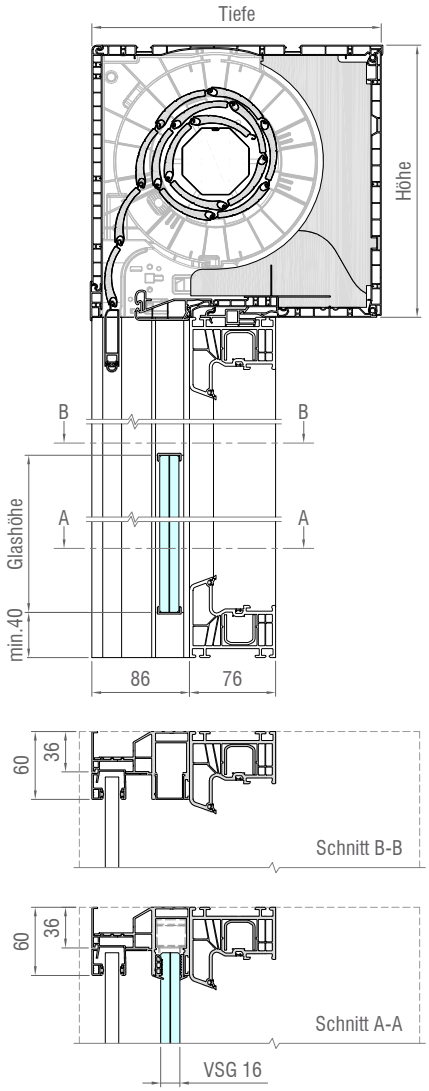
System ELITE XT mit folgenden Ausführungen

Kastenausführung		Tiefe	Höhe	Revision
Rollladen	Größe 1	220	175	von außen*
	Größe 2	220	200	von außen*
	Größe 3	255	240	von außen*
Raffstore	Größe 3	255	240	von außen

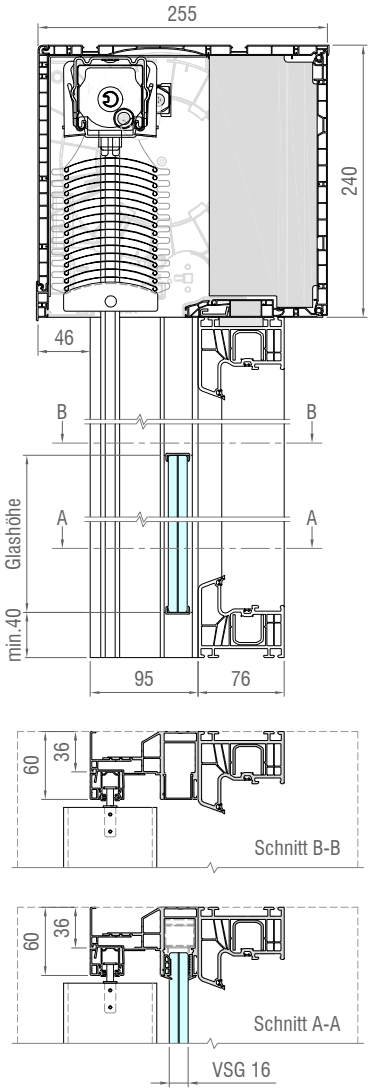
* Zusätzliche Revision innen (RI) möglich, wenn Innenblende im eingebauten Zustand frei zugänglich ist: Diese Ausführung ist bei der Bestellung mit anzugeben.

Ausführungsvarianten

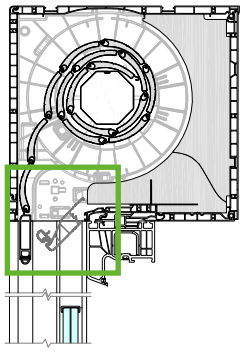
Raumseitig geschlossen (RG)



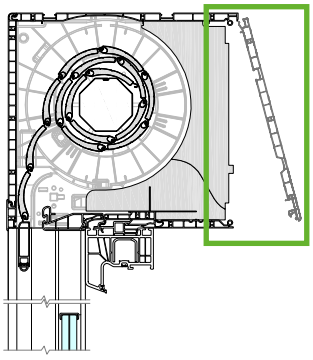
Raffstore (RS)



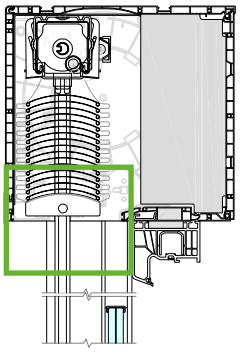
Darstellung Revisionszugang



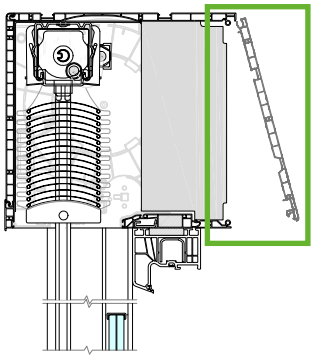
Raumseitig geschlossen (RG)
Revisionszugang von außen (Standard)



Revision innen (RI)
Zusätzlicher Revisionszugang von innen ist möglich, wenn Innenblende im eingebauten Zustand frei zugänglich ist.



Raumseitig geschlossen (RG)
Revisionszugang von außen (Standard)



Revisionen innen (RI)
Zusätzlicher Revisionszugang von innen ist möglich, wenn Innenblende im eingebauten Zustand frei zugänglich ist.

ELITE XT – ASV Führungsschienen

Revision innen (RI) | Raumseitig geschlossen (RG)

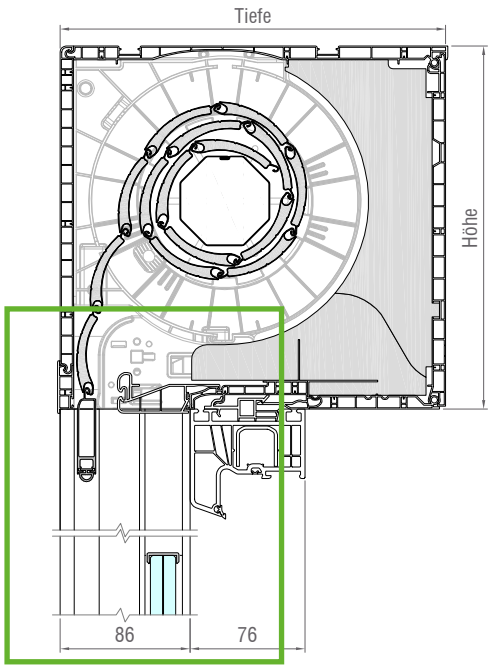
Einsatzempfehlung

Der ELITE XT als Kunststoffaufsatzrollladenkasten ist in jeder Mauerwerkssituation variabel und vielfältig einsetzbar und kann in der RI-Variante die absturzsichernde Verglasung mit der ASV-Systemführungsschiene eingesetzt werden.

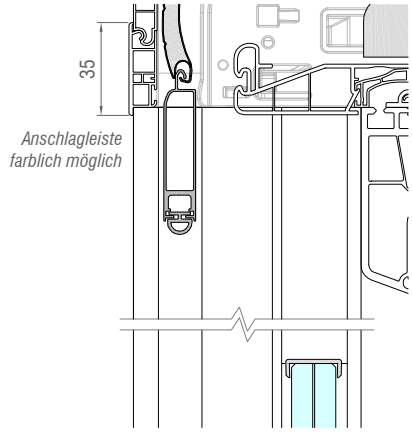
Konstruktionsmerkmal ELITE XT

Die ASV-Führungsschiene integriert den Rollladenpanzer und die absturzsichernde Verglasung in einem System, wobei die Verglasung zwischen dem Blendrahmen und dem Rollladenpanzer positioniert ist. Die ASV-Führungsschiene ist bündig mit der Außenblende am Kunststoffrollladenkasten und kann in jeder Anschlagsituation am Bau variabel eingesetzt werden. Beim Einsatz von Rollladenpanzern als Behang ist die Aluminium-Führungsschiene 60 x 86 mm Breite/Tiefe und kann nach Vorgabe RAL beschichtet werden.

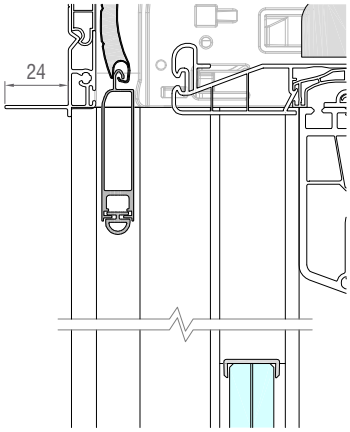
FS-Position



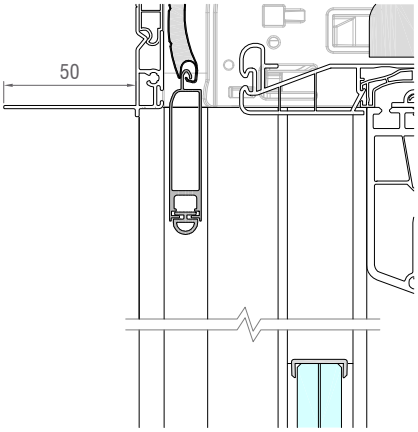
ELITE XT (RG) 255/240



Detail ELITE XT (RG) 255/240, Anschlagleiste (PVC)



Detail ELITE XT (RG) 255/240, ALU-Systemwinkel 24 mm



Detail ELITE XT (RG) 255/240, ALU-Systemwinkel 50 mm

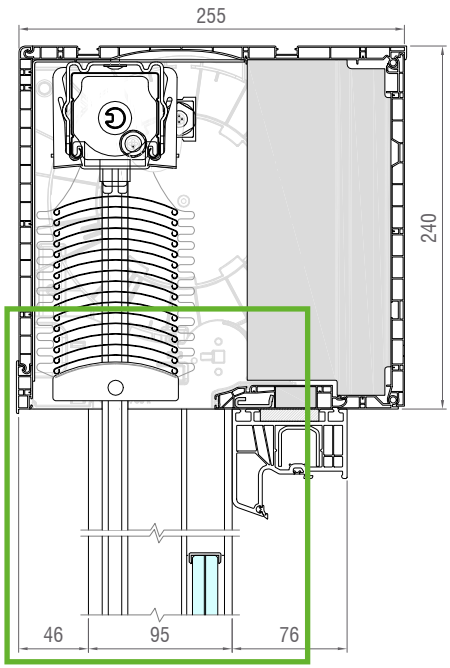
Raffstore (RS)

Einsatzempfehlung

Der ELITE XT als Kunststoffaufsatzrollladenkasten ist in jeder Mauerwerkssituation variabel und vielfältig einsetzbar und kann in der RG-Variante die absturzsichernde Verglasung mit der ASV-System Führungsschiene eingesetzt werden.
Konstruktionsmerkmal ELITE XT

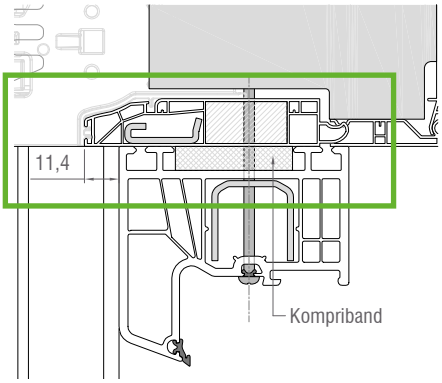
Die ASV-Führungsschiene integriert den Raffstorebehang und die absturzsichernde Verglasung in einem System, wobei die Verglasung zwischen dem Blendrahmen und dem Raffstore positioniert ist. Die ASV-Führungsschiene hat einen Versatz von 37 mm zur Außenblende am Kunststoffrollladenkasten und kann variabel in jeder Anschlagsituation am Bau eingesetzt werden. Beim Einsatz von Raffstore als Behang ist die Aluminium-Führungsschiene 60 x 95 mm Breite/Tiefe und kann nach Vorgabe RAL beschichtet werden.

FS-Position

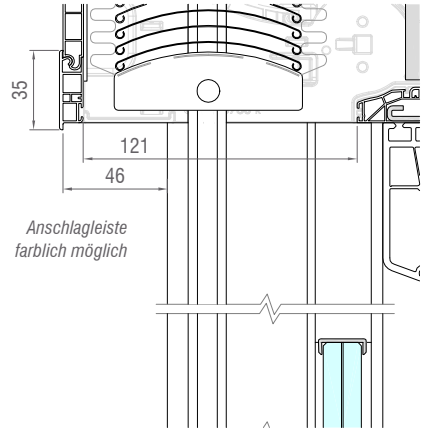


ELITE XT (RS) 255/240

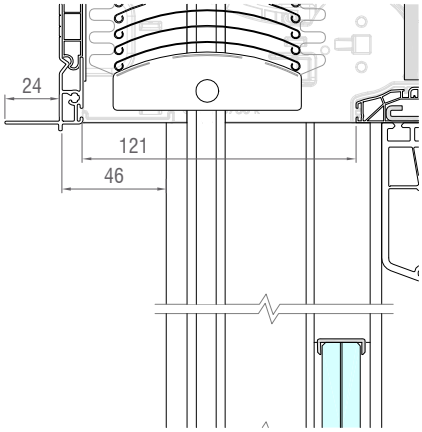
Befestigung Blendrahmen



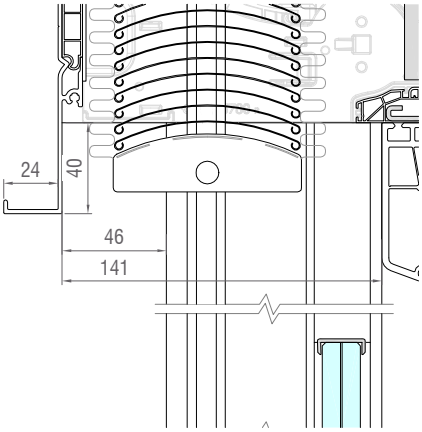
Bitte beachten: Die ASV-Führungsschiene im Raffstore ist 95 mm tief und somit entspricht diese nicht dem System-Standard (86 mm). Im ELITE XT Raffstore wird im Standard das glatte Basisprofil (50361) eingesetzt. Aus diesem Grund werden keine Adapter-Profile mitgeliefert und der Blendrahmen ist von unten in das Basisprofil zu verschrauben.



Detail ELITE XT (RS) 255/240, Anschlagleiste (PVC)



Detail ELITE XT (RS) 255/240, ALU-Systemwinkel 24 oder 50 mm



Detail ELITE XT (RS) 255/240, Blendenverlängerung (ALU)

Ausführungsplanung

Ausführung und Lieferung Führungsschiene ASV

GROWE/ROLTEX liefert die ASV als fertig konfektioniertes System mit folgenden Komponenten:

- Führungsschienen fertig konfektioniert, zugeschnitten inkl. Befestigungsbohrungen und Schrägschnitte nach Vorgabe.
- Glasauflage, Schrauben innerhalb der Systemführungsschiene sind vormontiert und im Lieferumfang enthalten
- Gummidichtungen für die Bauseitige Verglasung und der Kantenschutz für die Glasscheibe sind als Zubehör lose beiliegend.
- Befestigung der Systemführungsschiene zum Blendrahmen erfolgt nach Vorgabe entsprechend dem eingesetzten Rahmensystem bauseits hier sind unsere Vorgaben aus der Montageanleitung zu beachten.

Ausführung im System PAKTO® und ELITE XT

Rollladen

- PAKTO® in den Kastengrößen 280 – 365 mm Tiefe, 250 und 300 mm Höhe als RG-Variante (Revision außen)
- ELITE XT in allen Kastengrößen als RG-Variante (Revision außen, Standard).

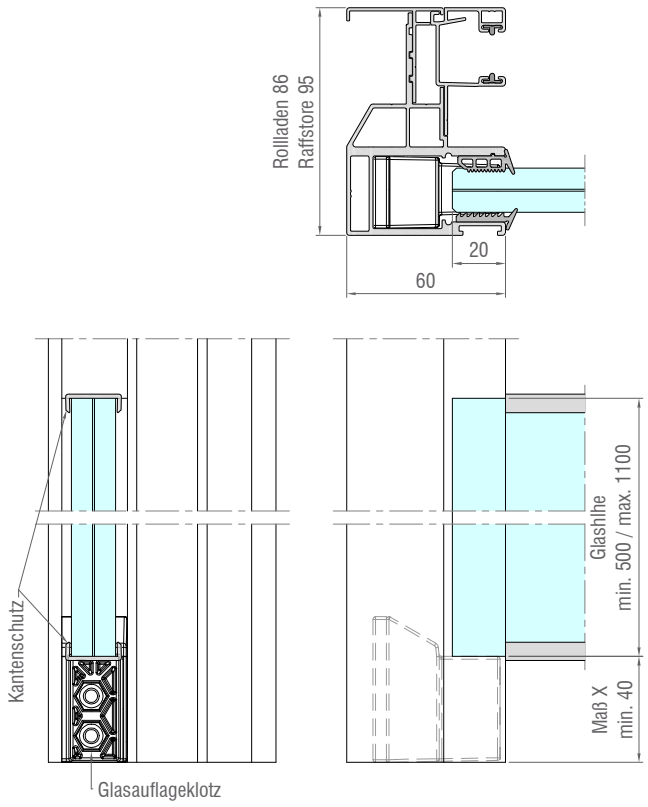
Raffstore

- PAKTO® in den Kastengrößen 280 – 365 mm Tiefe, 300 mm Höhe als RG-Variante (Revision außen)
- ELITE XT in Kastengröße 3 als RG-Variante (Revision außen, Standard).

Ausführliche Beschreibungen zur Ausführung, Details und der Befestigung entsprechen den Ausführungsdetails und entnehmen Sie den Produktunterlagen. Diese sind komplett in das absturzsichernde Führungsschienensystem übertragbar. In dieser Unterlage wird ausschließlich auf den Einsatz und Ausführung der absturzsichernden Führungsschienensysteme mit integrierter Verglasung eingegangen.

Ausführung/Bestellhinweise zu Gläsern

- Abzugsmaße in der Breite und maximale Glasstärke sind vorgegeben. Diese entnehmen Sie der Auftragsbestätigung.
- Abzugsmaß in der Höhe von unten ist im Standard mit 40 mm vorbelegt (von Unterkante Führungsschiene zzgl. Schrägschnitt). Dabei ist zu beachten, dass die Lastabtragung der Glasscheibe nach unten gewährleistet ist. Wenn bauseits der Abstand (Maß X) nach Vorgabe zum nächsten festen Baukörper größer als 30 mm ist, muss nach DIN 18008-4 auch an der unteren Kante der Glasscheibe ein Kantenschutz montiert werden. Die größte Öffnung darf gemäß der Landesbauordnung (LBO) ein Maß von 120 mm nicht überschreiten.
- **Glashöhe** min. 500 mm und max. 1100 mm ist bauseits und nach den baulichen Vorgaben festzulegen und in dem vorgegebenen Rahmen variabel (Angabe in der Bestellung erforderlich). Die maximale Elementhöhe ist profilabhängig gemäß Ausstattungsübersicht.
- **Elementbreite** min. 500 mm und max. 2800 mm mit einfacher Verglasung als Absturzsicherung. Die Ausführung mit Absturzsicherung ist nur als Einzelelement und nicht als mehrteilige Kombination möglich.
- **Glasstärken**: Nach Vorgabe der gewählten Holmlast (ist bauseits festzulegen und in der Bestellung mit anzugeben) entsprechend der Elementgröße sind aus der Auftragsbestätigung zu entnehmen.



Ausführung Montageplanung

Montage der Führungsschiene auf den Blendrahmen

Das absturzsichernde Führungsschienensystem, integriert im Rollladen PAKTO® und ELITE XT, ist geprüft und kann als eigenständiges System zur Montage auf alle Bauelemente innerhalb unserer Vorgaben eingesetzt werden. Die Befestigung der Systemführungsschiene ist entsprechend dem eingesetzten Rahmenwerkstoff wie folgt auszuführen:

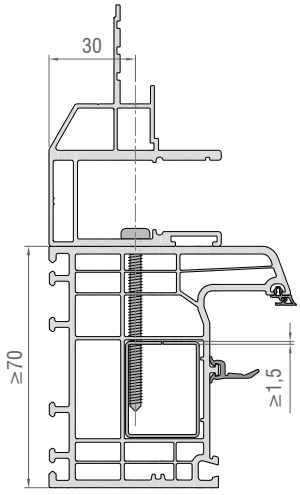
Befestigungspositionen

Die gewünschte Befestigungsposition ist bei Bestellung immer mit anzugeben.

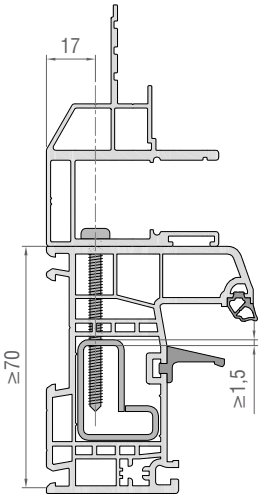
Bitte beachten: Es müssen alle vorgegebenen Befestigungsbohrungen entsprechend der Elementbreite und Elementhöhe eingehalten und zum Blendrahmen verschraubt werden.

Für Blendrahmen aus Kunststoff

(Verschraubung nur in Stahlarmierung, Verschraubung mindestens in eine Stahlwandung mit Wandungsdicke ≥ 1,5 mm)



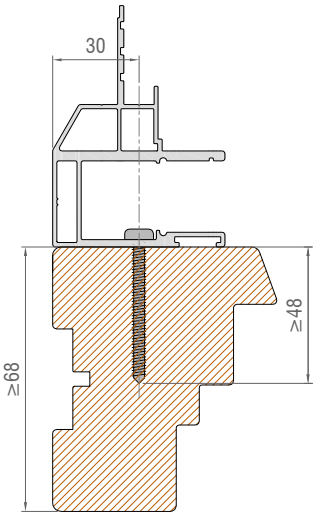
Befestigungsbohrung Typ A



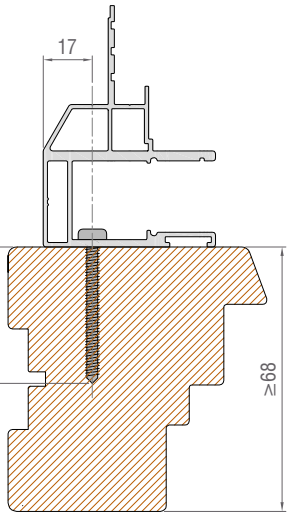
Befestigungsbohrung Typ B

Für Blendrahmen aus Holz

(Randabstand ≥ 22 mm – Bezug auf Holzkantel)



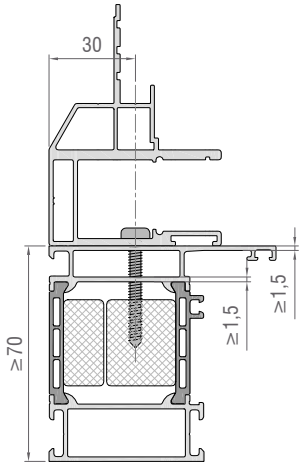
Befestigungsbohrung Typ A



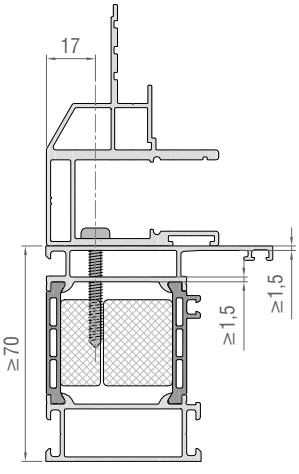
Befestigungsbohrung Typ B

Für Blendrahmen aus Aluminium

(Verschraubt in 2 Wandungen, Aluminium D ≥ 1,5 mm)



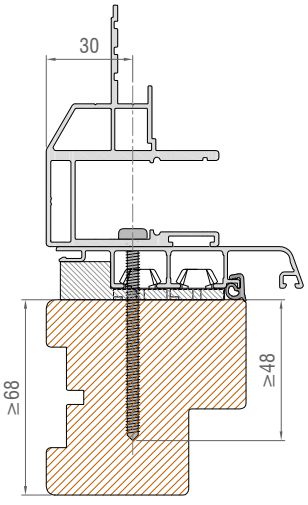
Befestigungsbohrung Typ A



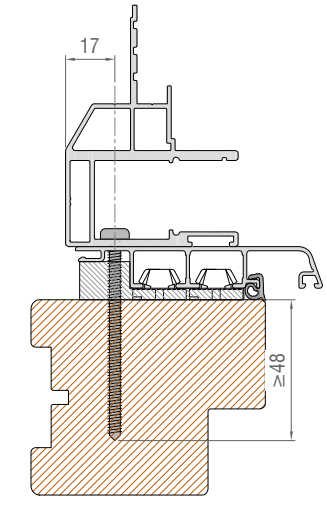
Befestigungsbohrung Typ B

Für Blendrahmen aus Holz-ALU

(Randabstand ≥ 22 mm – Bezug auf Holzkantel)



Befestigungsbohrung Typ A



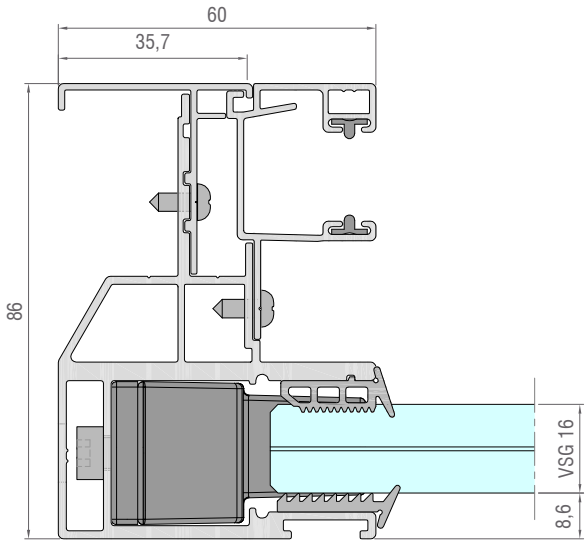
Befestigungsbohrung Typ B

Bitte beachten: Bei Aluminium-Deckschalensysteme, die systembedingt mit Abstand zum Blendrahmen montiert werden, sind diese mit entsprechenden Distanzklötzen zum Blendrahmen zu unterfüttern. Sonstige Verschraubungen im Bereich des Führungsschienensystems sind enthalten. Die Anzahl der Verschraubungen der Führungsschiene zum Blendrahmen werden von uns nach Elementhöhe vorgegeben und sind in der Führungsschiene bereits vorgebohrt (einzusetzende Befestigungsmittel siehe Ausführung und Montage nach Behang).

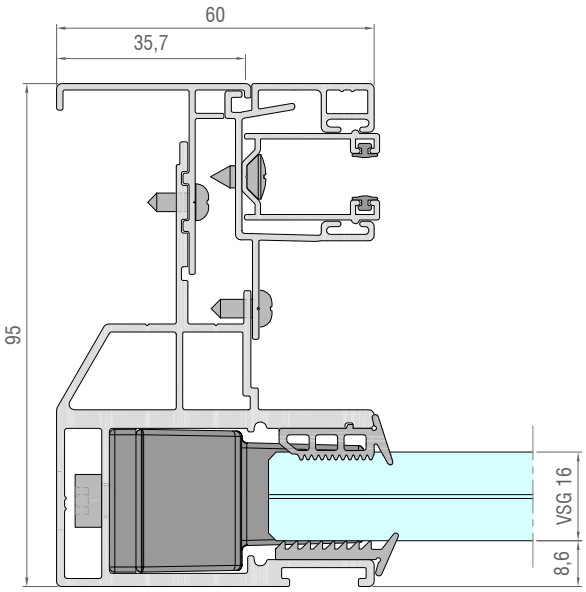
Ausführungsplanung

Ausführung und Montage nach Behang

Montage der Führungsschiene und Positionierung
für den Einsatz im **Rollladen**:
Befestigung Adapter und Führungsschiene mit beiliegender Flachkopfschraube 3,5 x 9,5 mm.



Montage der Führungsschiene und Positionierung
für den Einsatz im **Raffstore**:
Befestigung Adapter und Führungsschiene mit beiliegender Flachkopfschraube 3,5 x 9,5 mm.



Einzusetzende Befestigungsmittel nach Rahmenprofil
Befestigungsmaterial zum Blendrahmen ist nicht im Lieferumfang enthalten und ist nach Vorgabe wie folgt auszuführen:

- **PVC Blendrahmen:**
  Verschraubung PVC DIN 7981 / ISO 7049-70, A2
  Verschraubung mindestens in eine Stahlwandung mit Wandungsdicke ≥ 1,5 mm

- **Holz Blendrahmen:**
  Verschraubung Holz ASSY 3.0, A2
  Einschraubtiefe ≥ 48 mm, Randabstand ≥ 22 mm
  (Bezug auf Holzkantel)

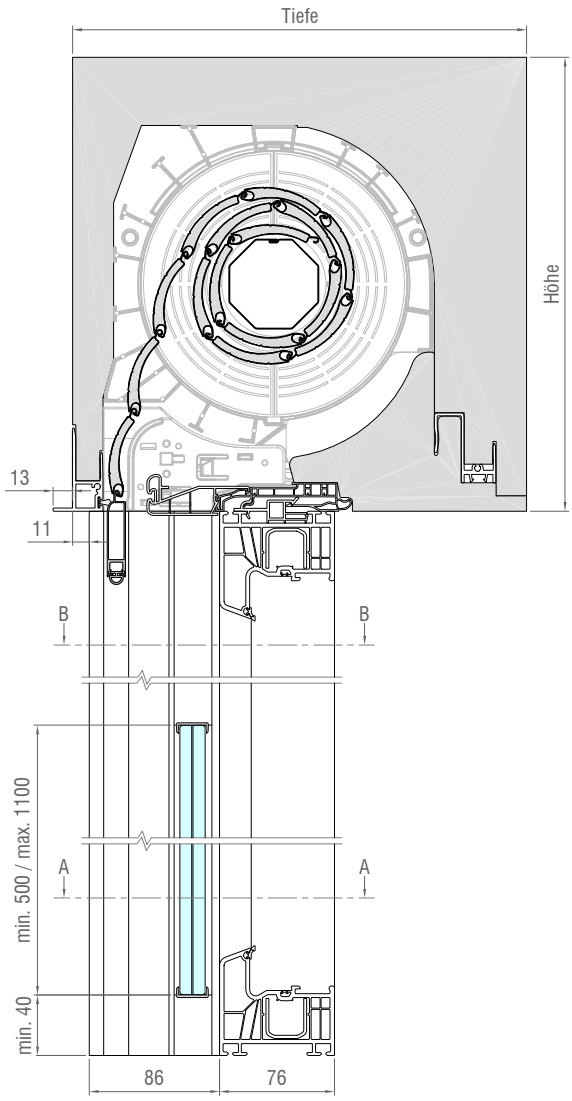
- **Holz-Aluminium Blendrahmen:**
  Verschraubung Holz-Aluminium ASSY 4 PH, A2
  Einschraubtiefe ≥ 48 mm, Randabstand ≥ 22 mm
  (Bezug auf Holzkantel)

- **Aluminium Blendrahmen:**
  Verschraubung Aluminium-Verbundfenster,
  DIN 7981/ISO 7049-70, A2
  Verschraubt in 2 Wandungen, Aluminium D ≥ 1,5 mm

Bitte beachten:

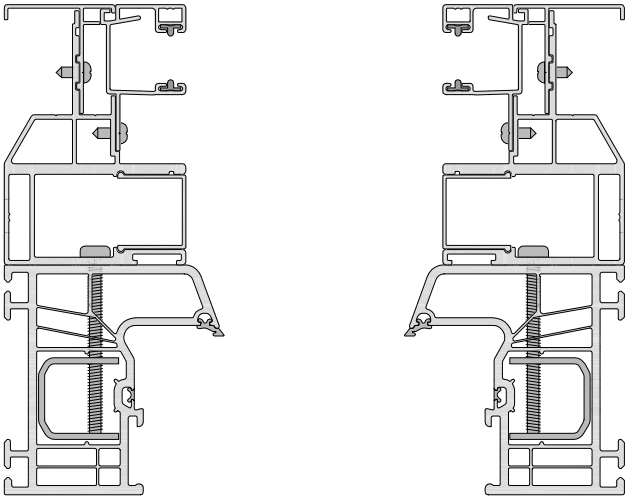
- Der Einbau dieser Elemente muss von fachkundigem und geschultem Personal unter Anwesenheit eines fachkundigen Bauleiters ausgeführt werden.
- Bei Planung und Ausführung ist auch das Merkblatt „Hinweise für die Montage von Dübelverankerungen: 2010 (DIBt, Deutsches Institut für Bautechnik) zu beachten.
- Dübelverankerungen müssen vom Planer geplant und bemessen werden.
- Der ausführende Betrieb hat für die Montage von Dübelverankerungen entsprechend geschultes Personal einzusetzen.
- Abweichungen von den Vorgaben der Konstruktion oder Zulassungen dürfen durch den Monteur nicht eigenmächtig vorgenommen werden.
- Die Vorgaben der beiliegenden Montageanleitung zur ASV ist zu beachten und entsprechend auszuführen.

Absturzsichernde Führungsschiene montiert (vertikal)

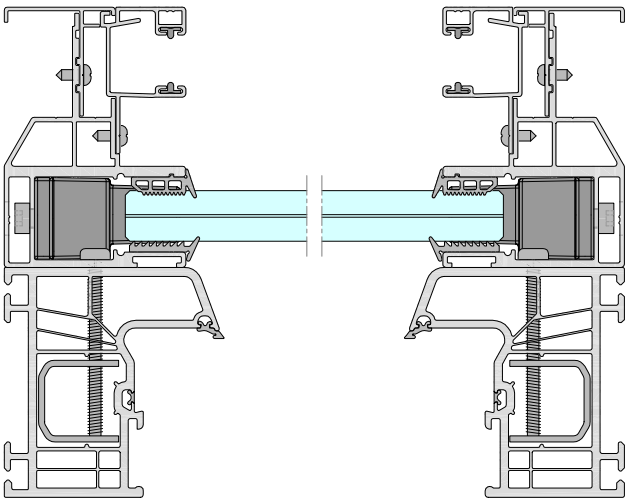


Schnitt B-B (durch das Glas)

Absturzsichernde Führungsschiene montiert (horizontal)



Schnitt A-A (oberhalb des Glases)



Schnitt B-B (durch das Glas)

Montage Fensterelement Befestigung zum Baukörper

Der Nachweis für die Montage der absturzsichernden Befestigung von Fenstern ist im ASV System GROWE/ROLTEX nicht enthalten und ist vom ausführenden Fachunternehmer entsprechend dem Stand der Technik auszuführen.

Die Anforderungen der bauseitigen Gegebenheiten und die entsprechenden Befestigungsmittel müssen die tragenden Teile der Konstruktion einschließlich der Verankerung im Baukörper, den einschlägigen technischen Baubestimmungen entsprechen. Hierbei ist die ETB-Richtlinie „Bauteile, die gegen Absturz sichern“ anzuwenden. Die Lastableitung muss vom absturzsichernden Bauteil bis in den tragenden Bauuntergrund nachgewiesen sein.

Für die Ausführung bedeutet dies, dass ausschließlich geregelte Befestigungssysteme/-mittel zu verwenden sind.

- Die Montage sowie die Befestigung, die Lastabtragung und Nachweise erfolgen bauseits. Grundlage sind die Vorgaben des Leitfadens zur Montage 2020-03 Kapitel 5, insbesondere 5.3.2 Bauteile mit absturzsichernden Eigenschaften zu beachten und entsprechend anzuwenden.
- Zur Befestigung der Bauelemente zum Baukörper empfehlen wir z. B. Produkte von SFS einzusetzen. Die Produkte von SFS sind mit umfangreichen Nachweisen zur absturzsichernden Befestigung von Fenstern zu den unterschiedlichen Anforderungen einsetzbar.
- Die Übereinstimmungserklärung (Bestandteil der Lieferung) gemäß AdP-P-19-005226-PR03-ift ist vom Montageunternehmen auszufüllen und dem Bauherrn zu übergeben.

Windwiderstandsklassen

Windlastzonen in Deutschland

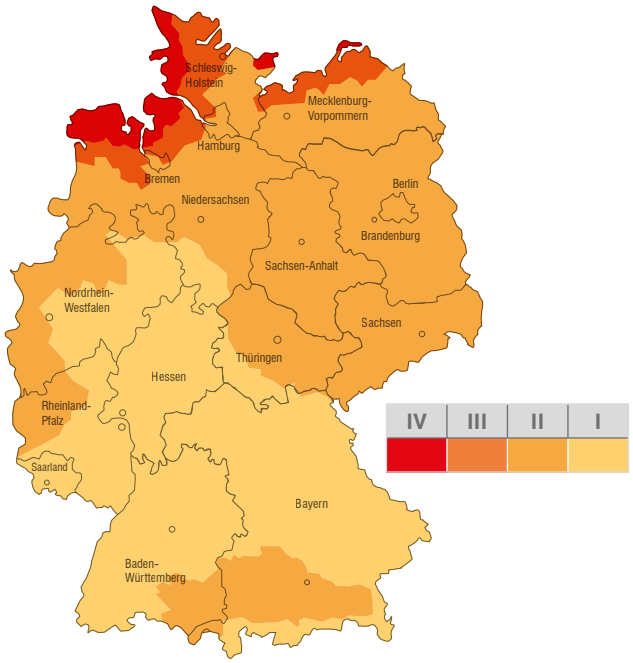
Geländekategorien (Quelle: DIN 1055-4: 2005-03)
Das Gelände ist in vier Geländekategorien eingeteilt, die maßgebend für die Windprofile und somit für die Windgeschwindigkeiten sind.

IV. Offene See, Seen mit mindestens 5 km freier Fläche in Windrichtung, glattes, flaches Land ohne Hindernisse

III. Gelände mit Hecken, einzelnen Gehöften, Häusern oder Bäumen, z. B. landwirtschaftliches Gebiet

II. Vorstädte, Industrie- oder Gewerbegebiete, Wälder

I. Stadtgebiete, bei denen mindestens 15 % der Fläche mit Gebäuden bebaut sind, deren mittlere Höhe 15 m überschreitet



Windlastzonen und -geschwindigkeiten

Windlastzone/Geländekategorie (vereinfacht bzw. Mischprofile)		Geschwindigkeitsdruck q_p in kN/m² bei einer Gebäudehöhe h in den Grenzen von		
		h ≤ 10 m	10 m < h ≤ 18 m	18 m < h ≤ 25 m
1	Binnenland	0,50	0,65	0,75
2	Binnenland	0,65	0,80	0,90
	Küste und Inseln der Ostsee	0,85	1,00	1,10
3	Binnenland	0,80	0,95	1,10
	Küste und Inseln der Ostsee	1,05	1,20	1,30
4	Binnenland	0,95	1,15	1,30
	Küste der Nord- und Ostsee und Inseln der Ostsee	1,25	1,40	1,55
	Inseln der Nordsee	1,40	–	–

Quelle: Geschwindigkeitsdrücke nach DIN EN 1991-1-4/NA.B.3

Bei Überschreitung der Gebäudehöhen oder Windlasten ist eine gesonderte Statikberechnung unter Berücksichtigung der min./max. Baugrößen und Glastypen aus der AdP durchzuführen.

Holmlast: Die an der Umwehrung einzuhaltende Holmlast ist vom Planer vorzugeben.
- Holmlast 0,5 kN/m²: Umwehrungen im nicht öffentlichen Bereich (z. B. Wohnungen, Bereiche mit geringen Menschenansammlungen).
- Holmlast 1,0 kN/m²: Umwehrungen im öffentlichen Bereich (z. B. Versammlungsräume, Bereiche mit großen Menschenansammlungen).

Maximale Einsatzbereiche der absturzsichernden Verglasung

Lastfall	Holmlast (kN/m²)		Windlastbereich		max. Elementbreite je Glasvariante																	
			Druck (kN/m²)	Sog (kN/m²)	50	...	130	140	150	160	170	180	190	200	210	220	230	240	250	260	270	280
L1	0,5	I	0,65	-0,91																		
L2		II	0,80	-1,12																		
L3		III	1,10	-1,54																		
L4	1,0	I	0,65	-0,91																		
L5		II	0,80	-1,12																		
L6		III	1,10	-1,54																		

VSG 16/2 aus 2x TVG 8 mm, PVB-Folie 1,52 mm

VSG 16/2 aus 2x TVG 8 mm, SentryGlas SG5000 Zwischenschicht 1,52 mm

VSG 16/2 aus 2x ESG-H 8 mm, SentryGlas SG5000 Zwischenschicht 1,52 mm

Bitte beachten: Mit der Holmlast wird festgelegt, ob sich das Objekt im „nicht öffentlichen“ oder „öffentlichen“ Bereich befindet. Über die gewählte Holmlast ist der Windlastbereich festzulegen und somit der Lastfall für die Ausführung zu bestimmen und in der Bestellung immer mit anzugeben.

Informationen und Bestellhinweise

Allgemeine Hinweise

Zur Planung der integrierten absturzsichernden Verglasung

GROWE/ROLTEX liefert Sonnenschutzsysteme, integriert in ein Aluminiumführungsschienensystem mit absturzsichernder Verglasung.

- Zum Lieferumfang des integrierten absturzsichernden Führungsschienensystem gehört **kein** Glas.
- Die maßgeblichen Vorgaben der Landesbauordnungen (LBO) sind einzuhalten und bei Ausführung zu beachten.
- Die Baugrenzen der vorgegebenen Glashöhen aus der folgenden Tabelle sind unbedingt einzuhalten.
- Ausführung ist nur zulässig bei Kunststoff, Aluminium, Holz-Aluminium und Holzrahmenwerkstoffen mit den vorgegebenen Befestigungen.
- Bei der Installation außerhalb Deutschlands sind die landesspezifischen Vorschriften zu beachten.

Für Bauteile mit absturzsichernden Eigenschaften gilt:

Bauteile, die unterhalb der Brüstungshöhe und ab einem bestimmten Höhenunterschied zwischen Fußboden (Raumseite) und angrenzender Geländeroberkante (Außenseite) eingebaut werden, werden baurechtliche Anforderungen an die Absturzsicherung gestellt. Die Anforderungen der Brüstungshöhen (zwischen 0,8 m und 1,1 m) und Höhenunterschiede (zwischen 0,5 m und 1,0 m) sind in den Landesbauordnungen der Länder geregelt. Je nach Gebäudenutzung können sich auch unterschiedliche Anforderungen aus Sonderrichtlinien z. B. der Arbeitsstättenrichtlinie ergeben.
Gemessen wird im Allgemeinen von der Oberkante Fertigfußboden (OKFF) bis Oberkante raumseitiger Fensterbank, sofern in Einzelfällen nicht anders festgelegt ist.

Brüstungs- und Umwehrungshöhen nach Landesbauordnungen

Bundesland	**Fensterbrüstungen bei Absturzhöhe**		**Umwehrungen bei Absturzhöhe**	
Umwehrung i.d.R. ab 1 m Absturzhöhe, sonst (*)	bis 12 m	über 12 m	bis 12 m	über 12 m
Musterbauordnung	0,8 m	0,9 m	0,9 m	1,1 m
Baden-Württemberg	ab 20 cm Tiefe 0,8 m, sonst 0,9 m			
Bayern (0,5 m)	nicht definiert			
Berlin	0,8 m	0,9 m	0,9 m	1,1 m
Brandenburg	0,9 m	1,1 m	0,9 m	1,1 m
Bremen	0,8 m	0,9 m	0,9 m	1,1 m
Hamburg	ab 15 cm Tiefe 0,8 m	0,9 m	0,9 m	1,1 m
Hessen	0,8 m	0,9 m	0,9 m	1,1 m
Mecklenburg-Vorpommern	0,8 m	0,9 m	0,9 m	1,1 m
Niedersachsen	0,8 m	0,9 m	0,9 m	1,1 m
Nordrhein-Westfalen	0,8 m	0,9 m	0,9 m	1,1 m
Rheinland-Pfalz	0,8 m	0,9 m	0,9 m	1,1 m
Saarland	0,8 m	0,9 m	0,9 m	1,1 m
Sachsen	0,8 m	0,9 m	0,9 m	1,1 m
Sachsen-Anhalt	0,8 m	0,9 m	0,9 m	1,1 m
Schleswig-Holstein	0,8 m	0,9 m	0,9 m	1,1 m
Thüringen	0,8 m	0,9 m	0,9 m	1,1 m

Quelle: http://www.bauregelwerk.de/bauplanung-umwehrungen/absturzsicherungen.html

Brüstungs- und Umwehrungshöhen für Arbeitsstätten nach Arbeitsstättenrichtlinie (ASR A2.1)

Brüstungen bei Absturzhöhe bis	Umwehrungen bei Absturzhöhe	
12 m	bis 12 m	über 12 m
ab 20 cm Tiefe 0,8 m	1,0 m	1,1 m

Quelle: http://www.bauregelwerk.de/bauplanung-umwehrungen/absturzsicherungen.html

Maximale Einsatzbereiche der absturzsichernden Verglasung nach Windlast und Glastyp (maximale Elementgrößen)

Elementbreite		Glashöhe	
Minimal	Maximal	Minimal	Maximal
500 mm	2800 mm	500 mm	1100 mm

- Die maximale Elementhöhe ist profilabhängig gemäß Ausstattungsübersicht.
- Die Ausführung mit absturzsichernder Verglasung ist nur als Einzelelement und nicht als mehrteilige Kombination möglich.
- Der Glaseinstand ist mit 20 mm auszuführen.

Besteller:

Kommission

Bestelldatum

Gewünschter Liefertermin

Ansprechpartner

E-Mail

Bestellschein
PAKTO® Raumseitig geschlossen – ASV

Unsere Online-Bestellformulare finden Sie im Fachhändlerbereich auf unserer Internetseite: www.rollladen-growe.de und www.roltex.de

		Fertigmaß		Panzer[2]		ALU-Führungsschienen für ASV 60 x 86 mm		Bedienung							Bedienung im Kastenüberstand		
				Profil Mini: ☐ PVC RM 37 ☐ ALU A 370 ☐ ALU A 442 / Profil Maxi: ☐ RE 52 ☐ A 521	Endleiste Mini: ☐ SL KU-N (ALU) ☐ SL DB.2 (ALU) ☐ SL DB.2/SL-ES (ALU) ☐ ALU-Winkelendleiste / Endleiste Maxi: ☐ SL NG (ALU) ☐ W-SL (ALU) ☐ 13 mm ☐ 27 mm ☐ PVC-Winkelendleiste ☐ ALU-Winkelendleiste ☐ Verdeckter Anschlag* ☐ Stopper	Schrägschnitt (°) / FS-Verlängerung (mm) / Glashöhe (mm) (min. 500 mm, max. 1100 mm) / Höhe Glasauflage (mm) (Unterkante FS bis Glas, Standard 40 mm) / Lastfall ☐ L1 ☐ L2 ☐ L3 ☐ L4 ☐ L5 ☐ L6 / Farbe Kantenschutz ☐ Silber elox. (Standard) ☐ RAL / Befestigungsbohrung ☐ Typ A ☐ Typ B	Bedienseite von innen				Gurtwickler schwenkbar			☐ 120 mm		
Position	Stückzahl	Breite[1] in mm	Höhe (inkl. Kasten) in mm	Farbe	Farbe	Farbe		Links	Rechts	Motor Typ:	Funkmotor Typ:	Weiß	Braun	Kegelradgetriebe	Komplett mit Einlasswickler und Kunststoff-Mauerkasten 16,5	Komplett mit Einlasswickler und Kunststoff-Mauerkasten 18,5	Komplett mit Einlasswickler und Mauerkasten, gedämmt

[1] Blendenrahmen – Außenmaß Fenster

[2] Siehe technische Details

* Verdeckter Anschlag nicht möglich in Kastentyp HK und bei Verwendung systemfremder FS

Ausführung PAKTO® RG

Kastentyp

- ☐ Typ UP
- ☐ Typ UP-LV
- ☐ Typ HK
- ☐ Typ HB

- ☐ 280/250
- ☐ 280/300
- ☐ 300/250
- ☐ 300/300
- ☐ 345/250
- ☐ 345/300
- ☐ 365/250
- ☐ 365/300

Variante

- ☐ Standard-Basisprofil (BP) zum Rasten (5036)
- ☐ glattes Basisprofil (BP) (50361)

Fensterprofil*

* Falls keine Angabe, wird Universaladapter geliefert

Verstärkungseisen

Ausführung Standard

- ☐ 5609 Iy=8,3 cm⁴ (Standard)
- ☐ 5608 Iy=2,45 cm⁴
- ☐ Verstärkungskonsole Anzahl
- ☐ Optional mit Winkel

Ausführung glattes BP

- ☐ 5603 Iy=0,74 cm4

Abschlussschiene Außen Blank, Typ UP/UP-LV

- ☐ 0 mm
- ☐ 13 mm (Standard)
- ☐ 35 mm
- ☐ 70 mm

Abschlussschiene Außen Blank, Typ HB

- ☐ 0 mm
- ☐ 13 mm (Standard)

RAL-Beschichtung

- ☐ Ja
- ☐ Nein

Farbe

Abrollprofil

- ☐ Weiß
- ☐ Schwarz

Sonderausstattung:

Bitte beachten: Aufsatzelemente sind Maßanfertigungen, Rücknahme oder Umtausch ist nicht möglich!

Es gelten unsere Liefer- und Geschäftsbedingungen.

Besteller:

.....

Kommission

.....

Bestelldatum

.....

Gewünschter Liefertermin

Ansprechpartner

E-Mail

Bestellschein
PAKTO® Raffstore – ASV

Unsere Online-Bestellformulare finden Sie im Fachhändlerbereich auf unserer Internetseite: www.rollladen-growe.de und www.roltex.de

Position	Stückzahl	Fertigmaß: Breite[1] in mm	Fertigmaß: Höhe (inkl. Kasten) in mm	Lamellen[2]: Lamelle ☐ D 75 ☐ F 80 ☐ S 80 / Farbe	Unterleiste: Farbe	ALU-Führungsschienen für ASV 60 x 95 mm	Bedienung: Bedienseite von innen: Links	Rechts	Motor Typ[3]:	Funkmotor Typ:	Kegelradgetriebe
						Schrägschnitt (°)					
						FS-Verlängerung (mm)					
						Glashöhe (mm) (min. 500 mm, max. 1100 mm)					
						Höhe Glasauflage (mm) (Unterkante FS bis Glas, Standard 40 mm)					
						Lastfall ☐ L1 ☐ L2 ☐ L3 ☐ L4 ☐ L5 ☐ L6					
						Farbe Kantenschutz ☐ Silber elox. (Standard) ☐ RAL					
						Befestigungsbohrung ☐ Typ A ☐ Typ B					
					Farbe	Farbe					

[1] Blendenrahmen – Außenmaß Fenster

[2] Siehe technische Details

[3] Standardmäßiger Einbau Funktmotor io inkl. Wandsender Origin io pure

Kastentyp
- ☐ Typ UP
- ☐ Typ HK
- ☐ Typ HB

- ☐ 280/300
- ☐ 300/300
- ☐ 345/300
- ☐ 365/300

Verstärkungseisen Ausführung glattes BP
- ☐ 5603 Iy=0,74 cm4
- ☐ Verstärkungskonsole
- ☐ Optional mit Winkel

Anzahl

Abschlussschiene Außen Blank, Typ UP
- ☐ 0 mm ☐ 35 mm
- ☐ 13 mm (Standard) ☐ 70 mm
- ☐ 13 mm mit Blenden-verlängerung (40 mm)

RAL-Beschichtung ☐ Ja ☐ Nein

Abschlussschiene Außen Blank, Typ HB
- ☐ 0 mm ☐ 13 mm

Farbe

Sonderausstattung:

.....

.....

.....

.....

.....

Bitte beachten: Aufsatzelemente sind Maßanfertigungen, Rücknahme oder Umtausch ist nicht möglich!

Es gelten unsere Liefer- und Geschäftsbedingungen.

Besteller:

Kommission

Bestelldatum

Gewünschter Liefertermin

Ansprechpartner

E-Mail

Bestellschein
ELITE XT Revision außen – ASV

Unsere Online-Bestellformulare finden Sie im Fachhändlerbereich auf unserer Internetseite: www.rollladen-growe.de und www.roltex.de

Position	Stückzahl	**Fertigmaß** Breite[1] in mm	Höhe (inkl. Kasten) in mm	**Kastenausführung** Größe	Farbe	Innen u. außen farbig	Nur außen farbig	**Panzer[2]** Profil Mini: ☐ PVC RM 37 ☐ ALU A 370 ☐ ALU A 442 / Profil Maxi: ☐ RE 52 ☐ A 521 — Farbe	Endleiste Mini: ☐ SL KU-N (ALU) ☐ SL DB.2 (ALU) ☐ SL DB.2/SL-ES (ALU) ☐ ALU-Winkelendleiste / Endleiste Maxi: ☐ SL NG (ALU) ☐ W-SL (ALU) ☐ 13 mm ☐ 27 mm ☐ PVC-Winkelendleiste ☐ ALU-Winkelendleiste / ☐ Verdeckter Anschlag* ☐ Stopper — Farbe	**ALU-Führungsschienen für ASV 60 x 86 mm** Schrägschnitt (°) / FS-Verlängerung (mm) / Glashöhe (mm) (min. 500 mm, max. 1100 mm) / Höhe Glasauflage (mm) (Unterkante FS bis Glas, Standard 40 mm) / Lastfall ☐ L1 ☐ L2 ☐ L3 ☐ L4 ☐ L5 ☐ L6 / Farbe Kantenschutz ☐ Silber elox. (Standard) ☐ RAL / Befestigungsbohrung ☐ Typ A ☐ Typ B — Farbe	**Bedienung** Bedienseite von innen: Links, Rechts	Motor Typ:	Funkmotor Typ:	Gurtwickler schwenkbar: Weiß, Braun	Kegelradgetriebe	**Bedienung im Kastenüberstand** ☐ 120 mm: Komplett mit Einlasswickler und Kunststoff-Mauerkasten 16,5	Komplett mit Einlasswickler und Kunststoff-Mauerkasten 18,5	Komplett mit Einlasswickler und Mauerkasten, gedämmt

* siehe technische Details

* Verdeckter Anschlag nicht möglich in Kastentyp HK und bei Verwendung systemfremder FS

☐ Revision innen (optional)*

* Zusätzliche Revision innen (RI) möglich, wenn Innenblende im eingebauten Zustand frei zugänglich ist

Fensterprofil*

* Falls keine Angabe, wird Universaladapter geliefert

Ausführung außen
- ☐ 5052 Anschlagleiste (Standard)
- ☐ 5452 Putzwinkel 24 mm
- ☐ 5451 Klinkerwinkel 50 mm
- ☐ 5418 Blendenverlängerung
- ☐ ALU-Außenblende

Ausführung innen
- ☐ Aquapurplatte + Systemwinkel 14 mm

ALU-Winkel Blank

außen	innen | Ausladung
☐	☐ 10 mm
☐	☐ 15 mm
☐	☐ 20 mm
☐	☐ 25 mm
☐	☐ 30 mm
☐	☐ 35 mm
☐	☐ 40 mm
☐	☐ 70 mm

PVC-Winkel Weiß

innen | Ausladung
- ☐ 18 mm
- ☐ 25 mm
- ☐ 40 mm
- ☐ 50 mm
- ☐ 100 mm
- ☐ ___ mm (Zwischenmaße)

EPS-Dämmplatte

außen	innen	oben	
☐	☐	☐	7 mm
☐	☐	☐	15 mm
☐	☐	☐	25 mm
☐	☐	☐	35 mm
☐	☐	☐	50 mm
☐	☐	☐	70 mm
☐	☐	☐	100 mm
☐	☐	☐	___ mm (Zwischenstärke)

Verstärkungseisen Ausführung Standard
- ☐ 5609 Iy=8,3 cm⁴ (Standard)
- ☐ 5608 Iy=2,45 cm⁴
- ☐ Verstärkungskonsole*

* Zusätzliche Revision innen zwingend erforderlich, ansonsten Konsole nicht montierbar

Anzahl

Bitte beachten: Aufsatzelemente sind Maßanfertigungen, Rücknahme oder Umtausch ist nicht möglich!

Es gelten unsere Liefer- und Geschäftsbedingungen.

Besteller:

Kommission

Bestelldatum

Gewünschter Liefertermin

Ansprechpartner

E-Mail

Bestellschein
ELITE XT Raffstore – ASV

Unsere Online-Bestellformulare finden Sie im Fachhändlerbereich auf unserer Internetseite: www.rollladen-growe.de und www.roltex.de

Position	Stückzahl	Fertigmaß: Breite[1] in mm	Fertigmaß: Höhe (inkl. Kasten) in mm	Kastenausführung: Farbe	Kastenausführung: Innen u. außen farbig	Kastenausführung: Nur außen farbig	Lamellen[2]: Farbe	Unterleiste: Farbe	ALU-Führungsschienen für ASV 60 x 95 mm: Farbe	Bedienung: Links	Bedienung: Rechts	Bedienung: Motor Typ[3]:	Bedienung: Funkmotor Typ:	Bedienung: Kegelradgetriebe

Lamellen[2]
Lamelle
- ☐ D 75
- ☐ F 80
- ☐ S 80

ALU-Führungsschienen für ASV 60 x 95 mm
- Schrägschnitt (°)
- FS-Verlängerung (mm)
- Glashöhe (mm) (min. 500 mm, max. 1100 mm)
- Höhe Glasauflage (mm) (Unterkante FS bis Glas, Standard 40 mm)
- Lastfall: ☐ L1 ☐ L2 ☐ L3 ☐ L4 ☐ L5 ☐ L6
- Farbe Kantenschutz: ☐ Silber elox. (Standard) ☐ RAL
- Befestigungsbohrung: ☐ Typ A ☐ Typ B

Bedienung
Bedienseite von innen

[1] Blendenrahmen – Außenmaß Fenster

[2] Siehe technische Details

[3] Standardmäßiger Einbau Funktmotor io inkl. Wandsender Origin io pure

☐ Revision innen (optional)*

* Zusätzliche Revision innen (RI) möglich, wenn Innenblende im eingebauten Zustand frei zugänglich ist

Leitkordel und Texband*
- ☐ Schwarz
- ☐ Grau

* Farbangaben nach RAL oder Eloxal

Ausführung außen
- ☐ 5052 Anschlagleiste (Standard)
- ☐ 5452 Putzwinkel 24 mm
- ☐ 5451 Klinkerwinkel 50 mm
- ☐ 5418 Blendenverlängerung
- ☐ ALU-Außenblende

Ausführung innen
- ☐ Aquapurplatte + Systemwinkel 14 mm

ALU-Winkel Blank

außen	innen | Ausladung
☐	☐ 10 mm
☐	☐ 15 mm
☐	☐ 20 mm
☐	☐ 25 mm
☐	☐ 30 mm
☐	☐ 35 mm
☐	☐ 40 mm
☐	☐ 70 mm

PVC-Winkel Weiß

innen | Ausladung
- ☐ 18 mm
- ☐ 25 mm
- ☐ 40 mm
- ☐ 50 mm
- ☐ 100 mm
- ☐ ___ mm (Zwischenmaße)

EPS-Dämmplatte

außen	innen	oben	
☐	☐	☐	7 mm
☐	☐	☐	15 mm
☐	☐	☐	25 mm
☐	☐	☐	35 mm
☐	☐	☐	50 mm
☐	☐	☐	70 mm
☐	☐	☐	100 mm
☐	☐	☐	___ mm (Zwischenstärke)

Verstärkungseisen Ausführung Standard
- ☐ 5603 Iy = 0,74 cm⁴
- ☐ Verstärkungskonsole*

* Zusätzliche Revision innen zwingend erforderlich, ansonsten Konsole nicht montierbar

Anzahl

Bitte beachten: Raffstore-Elemente sind Maßanfertigungen, Rücknahme oder Umtausch ist nicht möglich!

Es gelten unsere Liefer- und Geschäftsbedingungen.

Liefer- und Geschäftsbedingungen

1. Geltung der Verkaufs- und Lieferbedingungen

1.1 Diese Vertrags- und Lieferbedingungen sind Inhalt unseres Angebotes und liegen allen Vereinbarungen zu Grunde, die zwischen uns und den Bestellern abgeschlossen werden.

1.2 Diese Bedingungen gelten mit Zustandekommen des Vertrages als anerkannt, sofern sie dem Besteller vor Vertragsabschluss oder während einer früheren Geschäftsverbindung zur Kenntnisnahme zugegangen sind.

1.3 Abweichende Bedingungen des Bestellers, die wir nicht ausdrücklich schriftlich anerkennen, erlangen keine Gültigkeit. Ebenso bedürfen von diesen Bedingungen abweichende Vereinbarungen der ausdrücklichen Bestätigung unsererseits.

1.4 Unsere Vertreter sind nicht befugt, abweichende Bestimmungen zu vereinbaren.

1.5 Ist eine dieser Bedingungen abbedungen oder aus irgendeinem Grund nicht wirksam, so gelten die übrigen Bedingungen uneingeschränkt weiter. Anstelle der abbedungenen oder unwirksamen Teile dieser Vertrags- und Lieferbedingungen treten die gesetzlichen Regelungen, soweit nicht ausdrücklich etwas anderes vereinbart ist, in Kraft.

2. Vertragsabschluss

2.1 Unser Angebot ist grundsätzlich und bis zur Auftragsbestätigung unverbindlich. Wird uns der Auftrag entsprechend unserem Angebot erteilt und entspricht unsere Auftragsbestätigung voll inhaltlich unserem Angebot, so ist mit ihrem Zugang der Vertrag zustande gekommen.

2.2 Bei Abweichung unserer Auftragsbestätigung vom vorangegangenen Angebot gilt diese als erneutes für 10 Tage verbindliches Angebot, das angenommen ist, wenn uns nicht innerhalb von 10 Tagen nach Zugang schriftlich die Ablehnung mitgeteilt wird. Der Vertrag ist dann nach Ablauf des 10. Tages zustande gekommen, sofern er vom Besteller nicht schon vorher schriftlich angenommen wurde.

2.3 Eine nach Vertragsabschluss eingehende und vom Vertragsinhalt abweichende Auftragsbestätigung des Bestellers bleibt ohne rechtliche Bedeutung.

2.4 Weicht der Auftrag oder die Annahmeerklärung des Bestellers von unserem Vertragsangebot ab, so gilt dies als Ablehnung unseres Angebotes und zugleich als verbindliches Vertragsangebot seitens des Bestellers. Der Vertrag kommt dann zustande, wenn er zu diesen Bedingungen von uns schriftlich angenommen wird.

3. Lieferung und Lieferfristen

3.1 Die Lieferzeit gilt nur als annähernd vereinbart. Die Lieferfrist beginnt mit dem Tage des Vertragsabschlusses und gilt als eingehalten, wenn bis Ende der Lieferzeit die Ware das Werk verlassen hat oder die Versandbereitschaft der Ware gemeldet ist. Hat der Besteller vor Lieferung einer Ware Anzahlung zu leisten, so beginnt die Lieferfrist mit dem Tage des Eingangs der Anzahlung.

4. Versand und Gefahrenübergang

Der Versand erfolgt ab einem Warenwert von 200,00 € auf unsere Kosten gem. Ziffer 5. Bei einem Warenwert unter 200,00 € trägt der Besteller die Versandkosten.

4.1 Der Versand erfolgt auf Gefahr des Bestellers. Die Gefahr geht mit Übergabe der Ware an den Versandbeauftragten, spätestens jedoch mit Verlassen des Werkes oder Lagers auf den Besteller über, unabhängig davon, ob die Versendung vom Erfüllungsort aus erfolgt und wer die Frachtkosten trägt. Ist die Ware versandbereit und verzögert sich die Versendung oder die Abnahme aus Gründen, die wir nicht zu vertreten haben, so geht die Gefahr mit dem Zugang der Anzeige der Versandbereitschaft auf den Besteller über.

4.2 Erfolgt die Lieferung mit eigenen Fahrzeugen, so tragen wir die Gefahr. Bei eventuellen Transportschäden haften wir jedoch nicht für eintretende Verzugsschäden und sonstige durch verspätete Lieferung bewirkte Schäden. Die Lieferfrist ist dann angemessen zu verlängern.

5. Preise

5.1 Soweit nicht Festpreise ausdrücklich schriftlich vereinbart sind, gelten unsere am Tag der Lieferung gültigen Preise.

5.2 Beim Versand verstehen sich die Preise frei Bestimmungsbahnhof als Frachtgut bei einem Warenwert über 200,00€. Bei einer vom Besteller verlangten teureren Versandart trägt dieser die Mehrkosten. Maßgebend ist der am Tag der Versendung gültige Bundesbahntarif für Frachtgut.

5.3 Auch bei Festpreisen sind wir berechtigt, bei nach Vertragsabschluss gestiegenen Versandkosten den Mehrpreis in Rechnung zu stellen.

5.4 Sofern Festpreise vereinbart sind, kann jeder Vertragspartner die neue Festsetzung des Preises verlangen, sofern eine wesentliche Änderung der für die Festsetzung des Preises ausschlaggebenden Faktoren nach Vertragsschluss eingetreten ist. Kommt eine Vereinbarung über einen neuen Preis nicht zustande, so bleibt unser Recht zum Rücktritt gem. Ziffer 8.2 unberührt.

6. Zahlung

6.1 Zahlungen sind entsprechend den vereinbarten besonderen Zahlungsbedingungen oder entsprechend den folgenden Ziffern zu leisten.

6.2 Die Zahlung ist erst mit Eingang bei uns als bewirkt anzusehen. Die Zahlung ist in europäischer Währung (EURO) zu leisten. Bei Zahlung innerhalb von 8 Tagen gewähren wir 2 % Skonto.

6.3 Schecks und Wechsel werden nur zahlungshalber angenommen. Die Kosten der Diskontierung und des Einzuges sind vom Besteller zu tragen. Für rechtzeitigen Wechselprotest wird keine Haftung übernommen. Geht ein vom Besteller gegebener Scheck oder Wechsel zu Protest, sind sämtliche Zahlungsverpflichtungen des Bestellers sofort fällig. Weitere Wechsel und Schecks des Bestellers mit späterem Fälligkeitsdatum sind dann sofort in bar zu zahlen.

6.4 Wir sind berechtigt, Vorauszahlungen und Abschlagszahlungen zu verlangen, auch wenn dies vertraglich nicht besonders vereinbart ist, wenn eingeholte Auskünfte über den Besteller nur unbefriedigende Angaben enthalten oder zu befürchten ist, dass der Besteller in Zahlungsschwierigkeiten gerät. Besteht begründeter Verdacht, dass der Besteller seiner Zahlungspflicht nicht nachkommen wird, sind wir berechtigt, den Auftrag bis zur Leistung der angeforderten Vorauszahlung oder Abschlagszahlung nicht weiter auszuführen.

6.5 Vertreter oder sonstige bei uns beschäftigte Personen sind nicht zur Entgegennahme von Zahlungen berechtigt, es sei denn, dass dies ausdrücklich schriftlich bestätigt ist.

7. Zahlungsverzug

7.1 Wird die Zahlung nicht innerhalb von 30 Tagen ab Rechnungsdatum oder zum fest vereinbarten Zahlungstermin geleistet, so kommt der Besteller mit Ablauf dieser Frist ohne weitere Mahnungin Verzug. Wir sind ab diesem Zeitpunkt zur Berechnung von Verzugszinsen befugt.

7.2 Ist der Besteller in Zahlungsverzug, so können wir die Erfüllung unserer eigenen Verpflichtung bis zur Bewirkung der rückständigen Zahlung aufschieben.

8. Rücktritt und Auflösung des Vertrages

8.1 Der Rücktritt vom Vertrag ist für beide Vertragspartner grundsätzlich nur nach den gesetzlichen Bestimmungen zulässig.

8.2 Wir sind jedoch auch dann zum Rücktritt vom Vertrag berechtigt, wenn die Herstellungskosten nach Vertragsschluss bis zur Lieferung um mehr als 10% gestiegen sind und der Auftraggeber einer Anpassung des vereinbarten Festpreises nicht zustimmt. Bei Rücktritt aus diesem Grund sind weitere gegenseitige Ansprüche ausgeschlossen.

8.3 Befindet sich der Besteller mit Zahlungen aus früheren Verträgen, Abschlagszahlungen, Teilzahlungen und fälligen Vorauszahlungen in Verzug, so können wir durch einfache schriftliche Mitteilung vom Vertrag zurücktreten und vom Besteller die Begleichung aller für die bereits gelieferten Waren geschuldeten Zahlungen fordern. Weitergehende Rechte bleiben unberührt.

8.4 Tritt der Besteller, ohne hierzu berechtigt zu sein, vom Vertrag zurück oder wird der Vertrag vor Fertigstellung der Leistung einverständlich aufgelöst, hat der Besteller die bis dahin entstandenen Kosten einschließlich des kalkulierten Gewinnzuschlages, mindestens jedoch 20 % des gesamten Preises zu zahlen.

9. Eigentumsvorbehalt

9.1 Die gelieferte Ware bleibt bis zur vollständigen Bezahlung sämtlicher Forderungen aus der Geschäftsverbindung zwischen dem Besteller unser Eigentum. Die Einstellung einzelner Forderungen in eine laufende Rechnung sowie die Saldoziehung und deren Anerkennung berührt den Eigentumsvorbehalt nicht.

9.2 Der Besteller ist zur Weiterveräußerung der Vorbehaltsware im normalen Geschäftsverkehr berechtigt. Eine Verpfändung oder Sicherungsübereignung ist ihm jedoch nicht gestattet. Er ist verpflichtet, unsere Rechte beim Weiterverkauf von Vorbehaltsware auf Kredit zu sichern.

9.3 Die Forderung des Bestellers aus der Weiterveräußerung der Vorbehaltsware tritt der Besteller schon jetzt an uns ab. Wir nehmen diese Abtretung an. Ungeachtet der Abtretung und unseres Einziehungsrechtes ist der Besteller so lange berechtigt, als er seinen Verpflichtungen uns gegenüber nachkommt und nicht in Vermögensverfall gerät. Auf unser Verlangen hin hat der Besteller die zur Einziehung erforderlichen Angaben über die abgetretenen Forderungen zu machen und den Schuldnern die Abtretung mitzuteilen.

9.4 Geht die Vorbehaltsware durch Verbindung mit anderen Sachen in das Eigentum eines Dritten über, so gilt obiges entsprechend.

9.5 Über Zwangsvollstreckungsmaßnahmen Dritter in die Vorbehaltsware oder in die im voraus abgetretenen Forderungen hat der Besteller uns unverzüglich unter Übergabe der für eine Intervention notwendigen Unterlagen zu unterrichten.

9.6 Wir verpflichten uns, die uns nach den vorstehenden Bestimmungen zustehenden Sicherungen nach unserer Wahl auf Verlangen des Bestellers insoweit freizugeben, als der Wert die zu sichernden Forderungen um mehr als 20 % übersteigt. Die Geltendmachung des Eigentumsvorbehalts sowie die Pfändung der gelieferten Ware durch uns gilt nicht als Rücktritt vom Vertrag.

10. Gewährleistung, Haftung und Mängelrüge

10.1 Die Gewährleistungszeit beträgt zwei Jahre ab Lieferung für alle ordnungsgemäß und fristgerecht angezeigten Mängel, welche nachweislich auf Material- oder Fabrikationsfehler zurückzuführen sind. Kleine Abweichungen in Farbe und in der Ausführung gelten nicht als Mängel. Die Gewährleistungsfrist für elektrische Antriebs- und Schaltgeräte und anderes läuft jedoch nicht länger als die Gewährleistungsfrist des Vorlieferanten.

10.2 Erkennbare Mängel sind spätestens binnen 10 Tagen nach Entgegennahme, nichterkennbare Mängel unverzüglich nach Erkennbarkeit schriftlich zu rügen.

10.3 Ist der Liefergegenstand mangelhaft oder fehlen ihm zugesicherte Eigenschaften, oder wird er innerhalb der Gewährleistungsfrist durch Fabrikations- oder Materialmängel schadhaft, so sind wir nach unserer Wahl unter Ausschluss aller sonstigen Ansprüche verpflichtet, Ersatz zu liefern oder nachzubessern.

10.4 Für Ersatzlieferungen und Nachbesserungsarbeiten haften wir im gleichen Umfang wie für den ursprünglichen Liefergegenstand. Für Ersatzlieferungen beginnt die Gewährleistungsfrist neu zu laufen.

10.5 Sofern wir eine uns gestellte angemessene Nachfrist verstreichen lassen, ohne Ersatz geleistet oder den Mangel behoben zu haben, hat der Besteller die Rechte des § 634 BGB.

10.6 Schadenersatzansprüche gegen uns aus gleich welcher Rechtsgrundlage sind ausgeschlossen, es sei denn, dass diese bei der Geschäftsführung oder den leitenden Angestellten auf Vorsatz oder grober Fahrlässigkeit beruhen.

11. Höhere Gewalt, Streik und Aussperrung

11.1 Sind wir an Erfüllung unserer Verpflichtungen durch den Eintritt von unvorhersehbaren außergewöhnlichen Umständen gehindert, die wir trotz der nach den Umständen des Falles zumutbaren Sorgfalt nicht abwenden können, gleich ob in unserem Werk oder bei unseren Unterlieferanten eingetreten, wie z.B.: Betriebsstörung, behördliche Eingriffe, Verzögerung in der Anlieferung wesentlicher Roh- und Baustoffe, so verlängert sich auch innerhalb eines Verzuges die Leistungsfrist in angemessenem Umfange. Wird durch die oben angeführten Umstände die Lieferung oder Leistung unmöglich, so werden wir von unserer Leistungsverpflichtung frei.

11.2 Im Falle von Streiks und Aussperrung verlängert sich die Lieferfrist in angemessenem Umfange. Wird die Lieferung oder Leistung unmöglich, so werden wir von unserer Leistungsverpflichtung frei.

11.3 Verlängert sich in den Fällen 11.1 oder 11.2 die Lieferzeit, oder werden wir von der Lieferverpflichtung frei, so entfallen etwaige hieraus hergeleiteten Schadensansprüche und Rücktrittsrechte des Abnehmers.

11.4 Auf die hier genannten Umstände können wir uns jedoch nur berufen, wenn wir den Besteller unverzüglich benachrichtigt haben. Haben wir dies versäumt, so treten die uns begünstigenden Rechtsfolgen ein.

11.5 Treten die vorgenannten Umstände beim Besteller ein, so gelten die gleichen Rechtsfolgen auch für seine Abnahmeverpflichtung.

12. Erfüllungsort, Gerichtsstand und anwendbares Recht

12.1 Sofern es sich bei dem Vertragspartner um einen Kaufmann im Sinne des HGB handelt und der geschlossene Vertrag zum Betrieb seines Handelsgewerbes gehört, ist Erfüllungsort für alle Verpflichtungen und Leistungen sowie Klagen im Wechsel- und Urkundenprozess der Sitz des jeweiligen Lieferanten.

Fa. Growe, Rolladen und Bauelemente GmbH, 26676 Barßel
Gerichtsstand: Cloppenburg

Fa. B. Growe GmbH, 16909 Wittstock
Gerichtsstawnd: Neuruppin

Fa. Growe Rollladenbau GmbH, 06429 Nienburg (Saale)
Gerichtsstand: Bernburg

Fa. Roltex Rolladenfabrikation GmbH, 04769 Mügeln
Gerichtsstand: Mügeln

12.2 Das Vertragsverhältnis unterliegt dem Recht der Bundesrepublik Deutschland.

GROWE Barßel
Growe, Rolladen und Bauelemente GmbH

III. Hüllenweg 36
26676 Barßel

Tel.: 0 44 99 / 84-0
Fax: 0 44 99 / 84-99

info@rollladen-growe.de
www.rollladen-growe.de

GROWE Wittstock
B. Growe GmbH

Prignitzer Straße 18
16909 Wittstock

Tel.: 0 33 94 / 47 97-0
Fax: 0 33 94 / 47 97-21

info.w@rollladen-growe.de
www.rollladen-growe.de

GROWE Nienburg
Growe Rollladenbau GmbH

Am alten Wasserwerk 2
06429 Nienburg (Saale)

Tel.: 0 347 21 / 41 44-0
Fax: 0 347 21 / 41 44-29

info.n@rollladen-growe.de
www.rollladen-growe.de

ROLTEX Mügeln
Roltex Rolladenfabrikation GmbH

Zum Gewerbegebiet 4
04769 Mügeln

Tel.: 0 3 43 62 / 4 22-0
Fax: 0 3 43 62 / 4 22-11

info@roltex.de
www.roltex.de

Der GROWE/ROLTEX Katalog für Absturzsichernde Verglasung – Stand 01/2021 – Technische Änderungen vorbehalten – 71000080_01/2021